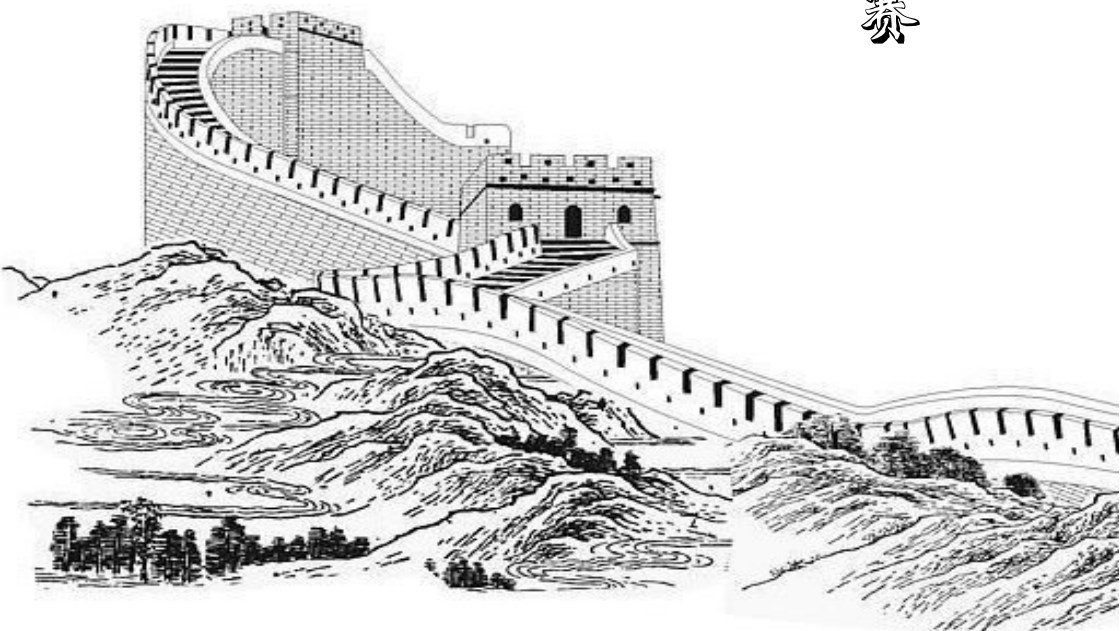


华达校庆征文比赛

# 作文集



# 华达中文学校



## 前言

为庆祝华达中文学校成立十五周年，理事会于年初决定举办由全校学生参加的校庆征文比赛活动。这既是对同学们写作水平的一次锻炼和检验，从某种意义上来说，也是对我们学校教学成果的一次大盘点。

这次比赛没有设定题目，因而参赛作文题材广泛、内容丰富。从收到的80位同学的86篇作品来看，同学们的参赛热情之高、作文质量之好都大大超出我们的预料。用评委的话说：“参赛的作文几乎都达到了条理分明，没有病句、拗句的要求。”

评委们一方面为有这么多好的文章感到由衷的高兴，同时又为在评审过程中不得不做出取舍而左右为难。作为校庆纪念册的姊妹篇，我们在此把所有参赛作文集结成册出版，一方面让孩子们看到自己劳动后的成果，另一方面也能使大家对这次征文作品有一个整体的了解。

在此，我们感谢三位评委毛小昭、蔡建波、孙成国为此次征文所付出的辛勤劳动；感谢孙成国为编辑排版、陈萍为部分校对，以及商丹丹为封面和插图设计所做的大量工作。中文学校是我们大家的，让我们一起努力，使学校越办越好！

华达中文学校理事会  
2010年10月

## 目录

### 第一组 学前班学生 (P 班, Q 班)

《山海关一游》· 曹亦肖 .....	8
《宝宝画画》· 张方语 .....	9
《画》· 赵圣羽 .....	10
《画》· 曾煦尧 .....	10
《画》· 钱静仪 .....	11
《画》· Kevin Hohmann .....	11

### 第二组 一年级学生 (M 班, N 班, O 班)

《在中国》· 于华威 .....	12
《我的家》· 李奥 .....	12
《我的家人》· 周力颖 .....	13
《我的烦恼》· 杨欣洁 .....	13
《奶奶家》· 李安童 .....	13
《开心的假期》· Marcel Salis .....	13
《我又有新朋友了!》· 戴宪文 .....	14
《暑假里开心的事》· 蒋忠泽 .....	14
《我在中国过暑假》· 孙小喆 .....	14
《去武汉》· 黄义嘉 .....	15
《我看上海世博会》· 程亦宽 .....	15
《难忘的一天》· 蒋忠杰 .....	16
《游览“环球影城”》· 罗德刚 .....	16
《我的假期》· 毛欧文 .....	17
《假期生活》· 叶赵炜 .....	17
《游慕尼黑》· 竹山 .....	18
《我的家》· 李娜 .....	18
《我的假期》· 爱琳 (Hamedvaran Eileen) .....	19



《假期生活》· 叶伟意 .....	19
《假期游船》· 张海境 .....	20

**第三组 二年级学生 (J 班, K 班, L 班)**

《一场游泳比赛》· 荣梓杰 .....	21
《露营》· 芳妮 .....	21
《雪》· 张忻言 .....	22
《和朋友的一天》· 宋成哲 .....	23
《地中海之夏》· 李丹宁 .....	23
《参观世博会》· 贺杰龙 .....	24
《溜冰》· 束文迪 .....	25
《我的两个学校》· 冯浩霖 .....	25
《东海旅游》· 刘玥 .....	26
《小狗 TinkerBell》· 史凯琳 .....	27
《中文学校 - 我心中永远的痛》· 孙子惠 .....	28
《划船》· 程佳寅 .....	28
《我难忘的暑假》· 杨丹 .....	29
《我的同学》· 孙路然 .....	30

**第四组 三年级学生 (Ia 班, Ib 班)**

《我可爱的弟弟》· 王恩诺 .....	31
《2010 年暑假在中国的南京》· 于璐昕 .....	32
《我的“小露龟”》· 王露茜 .....	33
《我的滑雪经历》· 王露茜 .....	33
《去青岛看海》· 王露茜 .....	34
《Double Bind》· 杨雯妍 .....	35
《上海》· 朱何蔚 .....	36
《上海世博会》· 朱何群 .....	37
《游 Rüdelsheim》· 陈继祖 .....	38
《Etretat》· 陈德懿 .....	39



《Kitz-loch-klamm》· 陈宝琴 .....	39
《梦想成真》· 王天爱 .....	40
《一天在水边》· 郦粼达 .....	40
《游大连》· 郦粼达 .....	41
《AQUALANDIA》· 杨漪梦 .....	41
《去 Frankenstein》· 刘青霞 .....	42
《一粒特殊的种子》· 刘青霞 .....	43
《中国 2010 年上海世博会》· 朱德颖 .....	44
《在上海看世博会》· 于华德 .....	45
《游北京》· 于华德 .....	46
《我们家的花园》· 于华德 .....	47

**第五组 四年级学生 (H 班)**

《世博一日游》· 沈凯 .....	48
《从学中文说起》· 杨恒瑞 .....	49
《黑森林度假》· 胡恺迪 .....	50
《开学第一天》· 宋成茵 .....	51
《我的好朋友》· 马添乐 .....	51
《度假》· 林军宇 (林俊宇) .....	52
《我的暑假》· 张子粒 .....	53
《我的暑假》· 张子波 .....	53
《登长城》· 周园 .....	54
《我的爸爸》· 梅林 .....	55
《中国高铁》· 黄义韬 .....	56
《在小岛 Pellworm 度假》· 林嵩逸 .....	56



**第六组 五年级及五年級以上的学生 (D 班, F 班, 成年班)**

《海上度假》· 王戴维..... 58

《南非世界杯 - 德国队》· 顾大为 ..... 59

《英国之行》· 顾丽莎..... 62

《棕榈树和一颗心》· 张忻迪..... 63

《我的美国之行》· 史凯闻..... 65

《我的寻根之旅》· 朱凌霄..... 66

《快乐的假期》· 晨佳 (Daniela Langer) ..... 67

《在中国经济城市的第一天》· 李喆 ..... 69

《暑假在复旦》· 蒋沛德..... 71

《美国的一节心理学课》· 于璐雅..... 72

《我参加 2010 年的汉语水平考试》· 王思轩 ..... 74

《活到老、学到老》· Mark Russell (马可) ..... 76

《汉语的迷惑力》· Regina Hartfiel ..... 78



# 第一组

学前班学生 (P 班, Q 班)

(6 篇)

----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* -----

## 《山海关一游》

曹亦肖 (5 岁) P 班





### 《宝宝画画》

张方语 (5岁) P 班

有一天,宝宝画画。画上有白云,有山,  
有水,有花,天上有☀,又红又大。一个小朋  
友在🏠门口玩。



赵圣羽 (5岁) Q班



曾煦尧 (6岁) P班



钱静仪 (6岁) P 班



Kevin Hohmann (7岁) P 班



## 第二组

一年级学生 (M 班, N 班, O 班)

(20 篇)

----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* -----

### 《在中国》

于华威 (6 岁) N 班

夏天, 我们去了中国, 看了北京、蚌埠和上海。

在北京, 我们看了长城、颐和园和故宫。在蚌埠, 我们去看了姥姥。在上海, 我和毛毛雨在家玩, 她四岁了, 她还教我说中文, 我教她画画儿。

我喜欢中国, 但不喜欢夏天去, 太热了。

----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* -----

### 《我的家》

李奥 (7 岁) O 班

我家有四口人: 爸爸、妈妈、姐姐和我。我的头很大, 爸爸和妈妈叫我大头儿子。爸爸的头很小, 姐姐和我叫他小头爸爸。

爸爸和妈妈有很多的事要做, 可是, 他们还是会和我们一起玩。星期六爸爸送我和姐姐到中文学校学中文。妈妈在家给我们做好吃的。

我爱我家。



### 《我的家人》

周力颖 (7岁) 0班

我的妈妈有一双好看的眼睛，她也有一个好心。我爸爸很高大，也有一个好心。我姐姐有卷卷毛，她也有一个好心。他们对我好。我也爱他们。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

### 《我的烦恼》

杨欣洁 (7岁) 0班

我是二年级的学生。每天早上起床后，我总是慢慢地穿衣服、洗脸和刷牙。所以，妈妈有时会对我发脾气。怎样才能快呢？这是我的烦恼。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

### 《奶奶家》

李安童 (8岁) 0班

放假时，我去了奶奶家。奶奶家很远，在意大利。我是坐爸爸的车去的。我喜欢吃奶奶做的面条。我们还去海里游泳。在奶奶家我很开心。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

### 《开心的假期》

Marcel Salis (10岁) 0班

今年，放暑假时，我和妹妹去了奶奶家。

奶奶家在大海边上。妈妈说，奶奶家的海叫地中海。

地中海的水很干净，海面很平，浪不大。但是，有时也会有



很大的浪。我们每天都到海里去游泳。我们在海里还看到了鱼、海星、海刺猬和水母。我的假期很开心。

----- \*\*\* --- \*\* --- \*\* -----

### 《我又有新朋友了!》

戴宪文 (14岁) 0班

我是 Justus-Liebig 高中的一名学生。今年,新学期开始时我班又来了五个新同学。Moritz 和 Ludwig 是五个新同学中的两个。我喜欢他们,他们也喜欢我。我们很快就成了朋友。我们在一起玩,我们在一起学习。这是一个让我们开心的新“开始”。

----- \*\*\* --- \*\* --- \*\* -----

### 《暑假里开心的事》

蒋忠泽 (13岁) 0班

暑假很快就过去了。这个假期有不少让我高兴的事,但让我最开心的事是和朋友一起去电影院看电影。因为,我们看的是一部成龙的电影作品。成龙是我喜欢的演员,也是我的偶像。

----- \*\*\* --- \*\* --- \*\* -----

### 《我在中国过暑假》

孙小喆 (8岁) Ma 班

我在杭州的旅馆里游泳了。我的大伯伯,大妈妈,堂哥,姐姐和我去游泳了。那里我们游了一个小时。我妈妈没有去。我们玩了老鹰抓小鸡,大家玩得很高兴。可是晚上出去找饭店时,一个半小时也没找到,最后只好回酒店吃。

我们还在上海去了世博会。



## 《去武汉》

黄义嘉 (8岁) M班

今年暑假我们一家人去了武汉。下了火车我们拖着箱子出车站。爸爸出了好多汗，衣服全湿了，贴在身上。妈妈、哥哥和我也是一头大汗。接我们的叔叔看我们的样子笑了：“武汉武汉，捂着出汗。这下你们知道武汉有多热了吧。”

爸爸的老同学带我们吃了武汉的美食，看了好看的风景。武汉的菜好辣。叔叔阿姨发现哥哥和我不吃辣的，就给我们点了饺子、北京烤鸭这些不辣又好吃的东西。

去看黄鹤楼的时候，公共汽车上有个小孩出鼻血了，血流得很厉害。好多叔叔阿姨都给她的妈妈纸巾。不一会儿在她妈妈面前就有了一大堆纸巾。武汉的人真好。

武汉到处都在修路，造房子。有这么好的叔叔阿姨在这里工作，武汉一定会变得更好。我喜欢“捂汗”。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

## 《我看上海世博会》

程亦宽 (9岁) Ma班

暑假我去了世博会，一共去了四次，世博会上的人特别多，常常要排队，可是我们也看了好多展览馆。

我最喜欢的国家馆是：德国、加拿大、澳大利亚、荷兰、智利、乌克兰、波兰、加纳。

为什么最喜欢德国馆呢？因为德国是我出生的地方，而且我觉得德国馆外面看起来最好看。里面有好多小孩可以玩的东西，比如我站在大屏幕前，用手通过电眼指挥计算机，参加设计柏林的河流污水处理。最后我在污水管的岛上设计了一个动物园。



城市馆中我最喜欢的是：巴塞罗那、巴黎、汉堡、苏州、杭州、广州和不来梅馆。喜欢不来梅馆是因为在不来梅有我最喜欢的足球队 Werder Bremen。

在世博会我看到了很多国家和城市的特点，真是太好玩了。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《难忘的一天》

蒋忠杰（14岁）0班

2010年暑假中的一天，我跟朋友们坐车去达姆施达特市玩。在市中心我们看到了很多精彩的东西和很多有趣的人。这一天让我很难忘。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《游览“环球影城”》

罗德刚（9岁）M班

今年暑假我们全家去美国旅游。我们去过 San Francisco, Yosemite, Los Angeles 和 Las Vegas、大峡谷等地方。我觉得”环球影城”最好玩。

”环球影城”在洛杉矶，我们在那里玩了一天。我们先去看一个4D电影，叫“the Simpsons Ride”。我们每个人戴一个3D眼镜，椅子会动，有风吹，还有水喷到脸上，就象真的一样。

我们又坐着游览车看到许多有趣的东西，我有点知道拍电影是怎么回事了。我们还看了真人表演，节目叫“水世界”，里面的人打来打去的，有开枪，有火，还有 Stunt，就象在看真的动作电影。

在“环球影城”我们还看了“蓝色兄弟”、“未来战士”、“Shrek 4D”等很多好玩好看的节目。这天我玩得很高兴。





## 《我的假期》

毛欧文（8岁）M班

我的假期很好玩。假期了，我和我的爸爸去了黑森林。我们在黑森林去了一个很好玩的游泳馆，里面有一个很大的水上滑梯。那里还有一个博物馆，大家可以自己动手做试验，我用木头做了一个小桥。我还去了斯图加特的奔驰博物馆。我在奔驰博物馆看到了很多奔驰的车，有老式奔驰车还有新式奔驰车，有面包车，跑车，房车，还有一辆德国国家足球队的专用巴士。多种多样的车，各种各样的颜色很好看。我还用一个小收音机听奔驰的故事。我们还去了斯图加特的动物博物馆，在那里我看到了很多的动物标本。

假期我过得很开心！

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《假期生活》

叶赵炜（10岁）M班

放暑假了，妈妈带我和妞妞去北京看医生。到了北京，我们住在了渔场饭店。那里有好多好吃的东西。饭店里有我喜欢吃的红烧牛肉拉面和大米粥。第二天早上六点，妈妈就叫我们起床说：“炜炜赶快起床，去晚了我们就派不上号了！”到了医院，医生又给我检查了一次身体，他说：“你的身体恢复的很好，可是还是要继续喝药和贴药膏。”医生给我开的药真苦，我不想喝药。可是妈妈说：“苦口良药是治你的病的！”我一口气就喝下去了。妈妈鼓励我说：“炜炜真棒！”

第三天，妈妈把我们送到舞蹈学校。学校有三个大哥哥，他们是教我跳舞的老师。我给他们去了名字，一个叫小哥哥，一个叫中哥哥还有一个长着胡子我就叫他叫胡子哥哥。他们教我和妞妞跳舞。我们学会了一个舞蹈名字叫快乐的星猫。

第四天我和妞妞学唱歌，教唱歌的老师姓王。王老师叫我们大声的唱歌。他说：“你不能在唱了要不然嗓子会破的，还有不能从嗓子发音

也不能大声的喊！”我对老师说：“我记住了。” 这个暑假我们学了很多东西过的真愉快！

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《游慕尼黑》

竹山 (8岁) M班

假期里，我，爸爸，妈妈和姐姐去了慕尼黑，我们在慕尼黑呆了三天。在市中心我们爬了教堂，教堂很高，里边楼梯很窄，只能走一个人。

我们在慕尼黑时正好下雨。我们就去了博物馆。在博物馆里我们看见了很多船，飞机，宇宙飞船和闪电。

最后一天，我们去了“Alianz Arena”看足球，Bayern 慕尼黑赢了，十三比〇。我看见了我最喜欢的球星“Arjen Robben”。他还给我签了名。我很高兴。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《我的家》

李娜 (9岁) M班

我家有四口人，爸爸，妈妈，弟弟和我。

我的弟弟有个很大的头，爸爸和妈妈都叫他大头儿子。他长得胖嘟嘟的，可爱极了。

我是个四年级的学生，好好学习之外，我还喜欢画画，长大后要做个有用的人。

我有个幸福的家。我爱我的家。



## 《我的假期》

爱琳 (Hamedvaran Eileen) (9岁) M班

我们一个星期去东海游泳。那几天阳光明媚，天气晴朗，只是游泳得大好时光。在海边，我和弟弟捡石头和贝壳。那儿有很多贝壳得海藻。我们还每天吃冰激凌。

一天，我的朋友过生日，我送给他一张购物卡作为生日礼物。我们一起去看了电影。电影的名字叫：玩具的故事。

最后两个星期我弟弟和我在夏令营度过。那里我们每一天有固定的节目。我们和辅导员一起制作橡皮泥。我玩得很高兴。有一天我们学做比萨饼，另外一天我们去游泳。水很冷，都是我们游得很高兴。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《假期生活》

叶伟意 M班

放暑假了，我的姐姐给我买了二年级到四年级的数学书。我每天都做两页数学题。写完了数学题后，我的姐姐又考我德文。考完了以后阿姨就说：“朝明你去把你的中文拿出来读一读练一练。”练习完了以后我就去画画了。

我在白纸上画了了一只鸟再在空上飞。画了一只羊在草地上吃青草。画了一个湖，湖里有好多小鱼在湖水里快乐的游来游去。还有我画了蓝天白云。

画完了画我就拿去给阿姨看。阿姨看了就说：“你画的真好看将来你一定能成为一名艺术家的。”听完阿姨的夸奖，我心里真高兴啊！

## 《假期游船》

张海境 (9岁) M班

暑假的第一个星期我和爸爸妈妈做了一次豪华游轮旅行。

我们先坐火车去了 Kiel, 在 Kiel 住了一个晚上。第二天早上我们吃了舒适的早餐后, 打的去了码头。我看见很多豪华游轮, 但是我们的船最大最好看。我一看见船就很高兴, 就想赶快上船, 但是我们必须等待安检。过了一会, 终于轮到我們了。我们赶快上船, 找到了我们的房间号。船上的房间很小, 但是很舒服。我的小床挂在墙上, 我马上爬上去。爸爸叫我们赶快去吃饭, 因为吃饭时间快结束了。我们吃好了, 我就去游泳。这艘船上有两个游泳池, 水是直接从海里抽上来的。船上还有 Casino, Theater, Sauna, Bar 和 Restaurant. 我最喜欢的是游泳池。除了海上, 我们也去看沿途靠岸的城市, Kopenhagen, Tallin 和 St. Petersburg。

我们的旅游有八天时间。八天时间很快就过去了。我都还没有玩够呢, 我们就要回家了。我希望我能再一次上船。



## 第三组

二年级学生 (J 班, K 班, L 班)

(14 篇)

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

## 《一场游泳比赛》

荣梓杰 (10 岁) L 班

今年的五月末我参加了一场游泳比赛。

比赛是在 Pfungstadt 的露天游泳池举行的, 共有二百多人参加。当天的气温只有十四五度, 还刮着风, 不时地下雨。爸爸妈妈都担心我会感冒, 但是我觉得报了名就应该去参加。我觉得在露天游泳池虽然冷点, 但是空气更新鲜, 我感觉很好。等待比赛时大家都披着长的棉大衣, 但是发令的哨声一响, 大家都勇敢地跃入池中, 用尽全力向前游去。我一共参加了四项比赛, 分别是 50 米和 100 米自由泳, 50 米和 100 米仰泳。最后我得了两块金牌和一块银牌, 每项成绩都比平时快了两秒多。爸爸妈妈和我都非常高兴。

通过这次比赛我懂得了游泳不光锻炼了身体, 也锻炼了意志。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

## 《露营》

芳妮 (9 岁) L 班

昨天我去朋友家。我很高兴, 因为我们要在他们的花园搭帐篷露营。

一到那儿我就跟她哥哥和哥哥的朋友在花园玩抓人的游戏。他



们的花园很大，有很多树还有美丽的花和草。我看见帐篷已经搭好了。晚上大家在他们家看了电影。电影的名字叫“八十天周游世界”。我们看了很久。然后吃了夜宵，再去帐篷睡觉。那时已经过了半夜二点。五点有响声吵醒了我。我和丽沙马上看到了许多小虫在帐篷里。我们大声喊起来。邻居也醒了，骂了我们。我们马上回到房里睡。第二天早上孩子们还自己动手做了甜饼吃。

这两天我过得很高兴。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《雪》

张忻言 (10岁) L班

在一个寒冷的冬天，鹅毛般的大雪从空中慢慢地飘下来，一片片，一朵朵，像几朵白花被风儿吹散了。我一看到外面的地上铺了一层软软的地毯，马上拿着我的大衣跑出去了。

我到了外面，看到了一个安详的世界。树上、房顶上都是亮晶晶的雪花！草坪上只有几个小鸟的脚印，大地像一个洁白无瑕的世界。我走在雪地上，脚下发出了咯吱咯吱的声音，真有趣啊！

现在我开始堆雪人。我先堆一个大大的肚子，然后堆一个圆圆的头。但是我的雪人也需要一个鼻子，所以我赶快跑回家去拿了一根胡萝卜，把它插在雪人的脸上。现在我的雪人有了鼻子，看上去可爱活泼极了。

看到雪人的鼻子，我嘴里的口水都要流出来了，真想咬一口！

我很喜欢堆雪人，喜欢冬天的雪！



## 《和朋友的一天》

宋成哲 (10岁) J班

放假中的一天，我和我的朋友 Vincent 下午去公园玩。公园不大，有一条小河，河边有一座雕像。我们刚到公园，Vincent 从书包里拿出球，我们就去踢足球。

踢完了足球我们一起玩捉迷藏，一开始是我找他，他躲在树后面，我找了好长时间都找不到，小河边，草地上都没有，最后终于在树后找到了他。然后我对他说：“我觉得不好玩了，我不想玩了”。他却觉得很好玩，还想再玩一会，然后我回答说：“好的，那我们就再玩一会吧”。晚上玩着玩着就累了，我们就开开心心的一起回家了。

----- \*\* -- \*\* -- \*\* -----

## 《地中海之夏》

李丹宁 (10岁) K班

今年的暑假对我来说特别好玩。一放假我们就开车去意大利的热那亚。从那里我们上船去地中海、黑海游览了十一天。

船上就像个小世界，上面应有尽有。有游泳池、健身房、酒吧，还有很多商店。

每天晚上的娱乐节目丰富多彩。有魔术、杂技、唱歌和跳舞。我们经常坐在第一排，有时去的晚了就只能坐在后面。

我们去了意大利、土耳其和乌克兰。让我印象最深的城市是伊斯坦堡。在伊斯坦堡有很多景点。最著名的是蓝清真寺。它建于1607年。那里不能穿鞋进去。里面的窗户都是蓝色玻璃片拼成，很漂亮。伊斯坦堡的集贸市场和中国的一样拥挤。伊斯坦堡还是世界上唯一一座连接欧亚大陆的城市。

十一天的行程很快就结束了。这个假期我们玩得很开心!!!

## 《参观世博会》

贺杰龙（10岁）L班

我每年暑假都回上海去看我的奶奶和外婆。去年我已经一直听到今年有世博会，所以我这次一定要去看看。

我们一到上海，我们的亲戚们就给我们看世博会的照片和地图。我一看，哦，原来世博会的广场这么大呀！里面有几百个不同国家建的展览馆，在外滩附近的黄浦江两边。里面可以乘地铁，也可以在黄浦江上乘摆渡船，或乘专门的世界博会的公共汽车。我急忙和爸爸妈妈一起商量好要看哪些馆，第二天就高高兴兴地出发了。

我们很快到了世博会的大广场。广场上到处都是人，每一个展览馆外面已经排起了长长的队。每一座展览馆都很有特点。英国的展览馆远远看去像巨大的蒲公英，仔细一看，蒲公英的每一个小伞都是麦穗。西班牙馆很大，像用千万片地毯搭起来的。瑞士馆像一座山，顶上有缆车。泰国馆像两座连在一起的寺庙。德国馆像一块巨大的石头。大多数展览馆都有一个餐厅。在餐厅里人们可以买到这个国家的特色菜来尝一尝。我觉得很好玩的是，里面的服务员都会讲中文。展览馆里面都是介绍这个国家的人，风景，历史和文化。有些馆人们都很喜欢去，德国馆也是其中的一个。还好我们有德国护照，可以直接进去。德国馆里除了有日常用品，书，音乐以外，还有很多高科技和环保的东西。出来前，可以看一个表演。是一个用声音控制的球，有十米高。观众分三层站在它的周围，跟着指挥大声叫。球会跟着声音大小动起来。

我最喜欢的展览馆是智利馆，它的里面是一个木头的世界：它的顶就是木条做的波浪，它的第二层是用木桥做成的，从木桥上可以走进一个巨大的躺着的木桶，人走在里面象走过一个很大的通道，两边的屏幕上有小朋友笑嘻嘻的向我们招手。它的地板，墙，舞台和树雕等，每个地方都做得很美。我在里面看了很久还不想出来。他们怎么能做得这么好呀！现在我对这个国家有很深的印象了。世博会广场到了晚上就更好看了。卢浦大桥上的灯一直在变颜色，远看像一条彩虹。所有的展览馆



打着五颜六色的灯光，象一片灯的海洋。虽然我想看的馆我没都看成，但是我还是非常高兴。

我想，我明年还会再来的，我还要来看中国馆。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

### 《溜冰》

束文迪 (10岁) L班

在假期中，因为天气很冷，我家前面的小池塘全部冻起来了。

有一天，我跟爸爸、妈妈和弟弟去散步，看见很多小朋友在冰上玩，于是我也想到上面去玩，可是，我没有溜冰鞋，所以没法玩。

第二天，妈妈给我买了一双溜冰鞋，我高兴极了，立刻就和爸爸去池塘。池塘上面已经有很多小孩子了。一开始，我滑不起来，老是摔跤，但是，我在爸爸的帮助和朋友的演示下，很快掌握了技巧，慢慢地能自己滑了，只是在转弯的时候还不能很好地平衡自己。经过了两个多小时的辛苦练习，我终于滑得很好了。这时，天已经黑了，我们必须回家了。

等回到家，我才感觉到身上摔疼了，但是我很开心，因为我学会了溜冰。

----- \*\*\* ---- \*\*\* ---- \*\*\* -----

### 《我的两个学校》

冯浩霖 (11岁) L班

我和别的学生不同，我要上两个学校，一个是在 Hösbach 的德文学校，另一个是 Darmstadt 的中文学校。

每个星期六我去上中文学校。已经上了四年。刚开始学中文时，我几乎什么也不会。但是我现在已经自己会用中文写文章和读报纸了。有

一次德文学校老师让我和一个台湾女孩在黑板上写几个中文字，我都写出来了，我多自豪啊。我有些同学，觉的中国字很漂亮，所以想学中文。现在我的德文学校也开了一个中文班。

我希望在五年级，能学更多的汉字。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《东海旅游》

刘玥（10岁）K班

今年从七月十一号到七月十八号，我们坐船去了斯德格尔摩，塔林，彼得斯堡和哥本哈根。我们的船叫 MSC ORCHESTRA. 这艘船非常大，它的里面非常好看。我们和十几家中国人去的。

在斯德格尔摩天气非常得热。我们走了三到四个多小时。我们去了一个博物馆，那里很凉快，一位导游用中文给我们讲了发 Norbelpreis 的事。

塔林是爱沙尼亚的首都。在那里我们游览了它的老城，我们走得很累。突然我看到了一个六个人骑的自行车，我们几个小朋友一起骑到了港口。

在彼得斯堡，我们游览了夏宫。那里面有两个房间，房间里可以看到中国的老家俱，它外面的花园很美丽。在去 Kapelle 的路上，我睡着了，很遗憾没有看到它。

哥本哈根是丹麦的首都，她很漂亮。天气不冷也不热，真好。但是美人鱼不在，她在上海世博会呢。我们也看到了安徒生前住过的房子。哥本哈根是我们最后一个到的地方。

我们照了很多照片。这次我玩得非常高兴。



## 《小狗 TinkerBell》

史凯琳 (11岁) J班

今年暑假我去美国的阿姨家玩。她们家有一只可爱的小狮子狗，名叫 Tinkerbelle，我们都叫她 Tinker。她虽然比我还小八个月，但是她已经是一个七十岁的狗老太太了，跑的没有以前快了，跳的也没有以前高了，阿姨特意放了一把小椅子在床前，这样 Tinker 才能跳上床睡觉。

虽然她已经是一个老太太了，可是她还像小孩儿一样。每天晚上散步后，我都要和 Tinker 赛跑，每次都必须让她赢，否则她就爬在那里，谁叫也不理。

Tinker 还和我一样喜欢吃大肥肉。有一次姨夫喂她吃葡萄，吃得好好的，可是当我喂她肥肉时，她就再也不肯吃葡萄了，只盯着我手上的肥肉，直到我拍拍双手，告诉她，没有肥肉了，她才再接着吃葡萄。

现在我们都很想 Tinker，她也很想我们。阿姨告诉我们，我们走的那天晚上，Tinker 就一直爬在门前等我们回来，等到半夜，也不肯睡觉。自从我们走了以后，Tinker 就不愿意出去散步了，阿姨说，那是因为她怕我们回家没有人欢迎我们。

我希望很快又能看见这只好玩又有趣的小狗 Tinkerbelle。



## 《中文学校 - 我心中永远的痛》

孙子惠 (10岁) J班

每周六早上,当其它小朋友还在睡觉时,我就要坐爸爸妈妈开的车去中文学校了。一路上头晕脑胀。我一边坐车一边想,我究竟为什么要去中文学校?

我不喜欢读中文。我不喜欢考试。填空,造句太难了,评分太严格了,作业有时太多了。学不完的生字,老也记不住!课间休息太短。

尽管这样,我还是要坚持学中文,因为我想学中文。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《划船》

程佳寅 (11岁) J班

我爸爸每个星期天去莱茵河划船。有时候,我跟他一起去。

船存放在一个专门的仓库里。有大的,有小的,还有长的和短的。有些船能坐一个人,有些能坐两个人。

我爸爸有一条船。它叫 Magellan。Magellan 是一条红颜色的船。因为我爸爸一般是一个人划船,所以他买的是一条单人船。

今天我跟着爸爸去划船了。我刚开始借了一条蓝色的船。可是那条船一直在我不想它拐弯的时候拐。所以我换了一条有舵的船。我穿了一件红的救生衣配上这条橘黄颜色的船,真好看。我们各自逆水划自己的船。我看到两只鸭子带着它们的小鸭子找吃的。一共有十一只小鸭子,多可爱啊!

划了 1.5 公里以后,我们到了大桥。我们在桥下面休息,我把桨放在桥墩上。我和爸爸在各自的船上吃东西。爸爸抓住了桥墩。突然,我发现我的船漂走了,我叫爸爸帮忙,他只笑着把船桨扔给我,然后我们往回划。在路上我又看到那些小鸭子,它们还在找吃的。

到了船房附近，我们上了岸。爸爸把船拎上岸以后，我们把两条船擦干了，然后我们两个把爸爸的船抬到仓库里。

划船真是太好玩儿啦！

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《我难忘的暑假》

杨丹(11岁) K班

今年暑假七月三日，我们全家参加了一个游轮度假。

我们在热那亚上轮船，这条船很老，但是它二零零二年重新又被装过，这艘船有八个甲板，有：Bahamas 甲板，Restaurant 甲板，Oceanic 甲板，Premier 甲板等等。在 Pool 甲板上我每天去游泳。早上和中午也在那儿吃饭。晚上在 Rest. 甲板上吃晚饭，每天晚上有各种不同花色的菜，吃得很开心。晚饭后可以在船上的室外甲板散步和看日落。在 Lounge 甲板上可以看非常精彩并且很有意思的文艺节目，除了这之外，我还看了世界足球冠军赛。半夜甲板上还有每天不一样的小吃。在游轮上我也参加了乒乓球比赛。我每次得一名。船上的生活很丰富。

我们也参加了很多远足。第一个远足在罗马。我们先在 Civitavecchia 下船。然后我们坐旅游车到罗马。罗马的天气很炎热，那儿我看了很多名胜。我们也走了很多路。下午我们坐旅游车回到船上。除此之外，我们还去了雅典，Yalta, Odessa, Istanbul, Rom, Messina, Sorrento, 一路经过地中海和黑海，最后船又开回到热那亚，七月十五日我们开车回到德国。

短短的十二天很快过去了，这是我第一个游轮度假，我很高兴！

## 《我的同学》

孙路然 (10岁) J班

在德文学校里，我有一个同学，她的名字叫 Tabea，是我的好朋友。我们从幼儿园开始就认识了，经常在一起玩。巧的是，到了小学，我们又分在了一个班。

Tabea 长得胖乎乎的，有棕色的头发和蓝色的眼睛。她喜欢唱歌和跳舞，也爱骑马。因为她的个头大，在班里总像个领头的。她喜欢组织班里的活动，也常常热心帮助别的小朋友。

虽然平时脾气很好，但 Tabea 急起来也是不得了。有一次课间休息时，本来应该我们班用学校的足球场踢球。但是有一个老师搞错了，要把球场分给另外的班。大家都觉得很不公平，Tabea 更是急得跟老师大声吵了起来。后来她气鼓鼓地跑去找来校长，才把事情解决了。

这是一张我们班的合影。照片上的 Tabea 穿着红上衣，头上带着小发卡，正微笑着望着你。你能猜的出哪个是她吗？



## 第四组

## 三年级学生 (Ia 班, Ib 班)

(21 篇)

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《我可爱的弟弟》

王恩诺 (11 岁) Ia 班

我有一个弟弟，叫王海阔。他今年五岁了，在上中文学校的学前班。

他有时是最好的弟弟，因为在中文学校，每次下课时，他就到我的教室里来找我玩，还把糖果，面包分给我吃。有时他又是最坏的弟弟，因为只要我在玩玩具时，他就要跟我抢，不然就大喊大叫。妈妈每次都说：“恩诺，你就给他玩吧，弟弟比你小！”。听到这句话，我就心里不高兴，可是也没有办法。

海阔最喜欢玩汽车。每次去玩具店，一看到汽车就走不动路，要买它。妈妈不同意，因为他的房间里已经都是汽车了。他还有一件喜欢做的事：那就是在火车站的站台上看火车。每天晚上，姥爷都带着我和弟弟去看火车。他和姥爷发明了一个新游戏叫：猜火车。玩法是：每人选一个方向，左或者右，然后要看下列火车是从哪个方向开来的。谁猜对了，谁就赢了。就可以打另一个人的手心。每次他都玩得兴高采烈，不肯回家。

我很爱我的弟弟。有了他，我的生活就变得更有趣了！

## 《2010年暑假在中国的南京》

于璐昕（11岁）Ib班

今年暑假我们一家人回中国去看我们的亲戚。

我们向法兰克福飞机场开去，很高兴，因为我们四年都没回国了。我们到了飞机场，把行李都托运好以后，我们就登机了。在飞机上我看了一个电影，电影很好看，飞机上的饭也很好吃。

„乘客们，请坐好了！还有十分钟就要降落在南京了。“

到了南京以后，我干妈的妹妹就来接我们去吃饭，我们吃了好多东西。我们吃了南瓜花和荷花杆子，都很好吃！吃完饭以后，就到了一个小院子散步。我们走的是石子路。路边还有一个湖。湖里有小白鹅和鹅妈妈，还有很多很好看的荷花，在细细的小雨中飘来飘去，十分美丽。爸爸给我摘了一片荷花的叶子。叶子很大，而且象雨伞一样：不沾水，很有趣。

之后，我们就来到干妈买的房子里。她的房子是一个小楼房。很古老，很漂亮，很干净！外面有阳台，阳台上还有很多种花。房子里还有一个巨大书柜。

可惜只能在南京呆一天，因为我们还要到北京和内蒙古！！





## 《我的“小露龟”》

王露茜 (11岁) Ib班

8月8日，是我的小陆龟四岁的生日。今天我亲自为小陆龟做了生日蛋糕，和小朋友一起为它庆祝生日。我宣布，我的小陆龟正式改名为小“露”龟，取我的名字露茜的露的谐音。

四年前的今天，我从达姆的动物商店把它带回家。小露龟陪伴我度过了四个春夏秋冬，看着它一点点地长大了，我感到非常欣喜而自豪。

我最喜欢给我的小露龟喂东西吃，它吃饭的样子很可爱那。它喜欢吃生菜和豆豆食品，它吃饭时把嘴张的大大的，好像一下子能吃掉很多东西，结果只吃了一个小豆豆。记得小露龟一岁的时候，有一次给它喂食，以为我的手指头是它的食物，就咬了我一口，很疼很疼的。没想到，它这么小，牙齿却这么厉害。它有时候吃得很多，有时候吃得很少。它喜欢吃生菜，每次我喂它时，我的小露龟吃得很多、很香。

有一次周末，我让小露龟在我家花园草地上散步和晒太阳，中午天空下起了大雨，我急忙从外面赶回家照看小露龟，我的小露龟不见了，我急得哭了起来。妈妈和哥哥一起帮我找，才在花园的角落里找到了小露龟，原来它缩在木屋后躲雨那。我赶忙把小露龟抱起来，既心疼又高兴。从此以后我和爸爸在花园里给小露龟搭建了一个木园子，它可以在里面散步，在里面吃饭，躲雨，它再也不会走丢了。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《我的滑雪经历》

王露茜 (11岁) Ib班

圣诞节期间，我们去奥地利的Schladming滑雪。那里的雪景很美。我们站在山上往下看，一片片白茫茫的雪覆盖在山间，好像在白雪的世界。

这个滑雪场很大，共有四座山连在一起，四座山分别有蓝色滑道、



红色滑道、黑色滑道、还有初学者滑道，滑雪爱好者可以自己选择。每座山上都有缆车和滑雪道。我把所有的雪道都滑了一遍。

爸爸带着我先上了红色滑道，这是一个中级滑雪道，刚上滑道，我一不小心先摔了一跤，但我赶快地爬了起来，快速的追爸爸，我们一起滑到了终点。爸爸问我敢不敢上黑色高级滑道，我说那就试试看吧，在爸爸的指点下，我小心地跟着爸爸往下滑，飞一样的向山下滑去。虽然滑的很累，但是我还是坚持了下来。

滑雪场的山上山下还有各种各样的餐厅，我们喝了最有名的饮料 Skiwasser，吃了最香的 Pizza，晚上住在山上的旅馆。还和小朋友们一起玩，我下次还要去那里滑雪。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《去青岛看海》

王露茜 (11岁) Ib班

2009年暑假，我们回到了中国，在青岛海边度过了一个美丽而特殊的假期。

从北京出发，坐了六个小时的火车，到达了美丽的青岛。乘车经过海边，我们就闻到了海鲜味，肚子咕咕地叫了起来，于是叔叔阿姨先带我们去餐馆吃饭。我们被一桌海鲜包围，开始用嘴消灭这些小家伙。餐桌上了一盘长得像刺猬的海鲜菜，阿姨说这道菜名叫海胆，这个菜我从来没有吃过也没有见到过，看见妈妈吃，我才有勇气尝了一个个的，味道怪怪的。我还吃了活鱼、大虾和贝壳，都很新鲜、好吃。

第二天，我们去了海洋极地，那里有各种各样的鱼和海洋动物，很美丽也很特别，我最喜欢美丽孔雀鱼、燕子鱼，还有长相奇特的娃娃鱼、鲨鱼，都让我充满好奇。我们还看了海洋动物表演，先出场的是海象，它的名字叫周周，它和小朋友一齐拍手做游戏，有个小朋友说它太胖，它就赶快把脸蒙住，把大家逗的大笑。还有一个海豚名字叫迈克，它很可爱，我喜欢它。



最后两天，我们去海边冲浪、游泳，我们乘着滑板，迎着湛蓝色的海水冲向大海，激起层层浪花，我们尽情地享受海水，避开了夏天的燥热，同时强健了我们的身体，我们被大海拥抱，忘记了所有的烦恼。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《Double Bind》

杨雯妍（12岁）Ib 班

我的学校排演了一个音乐剧。那个音乐剧叫做 „DOUBLE BIND “。 „DOUBLE BIND “ 是我们学校的一个音乐老师和他的同事们一起写的。这是一件很不容易的事情!!! 他们花了两年的时间才写完这个音乐剧。

那个音乐剧是关于一个疯癫的科学家，他想在不认识的地方培养一模一样的事物。那里的人都还以为他们在一个寄宿学校，他们不知道世界上还有一个跟他们一模一样的人，他们只知道他们屋子里有一个门和他们不许走进这个门。有一天，那里来了一个年轻的工作人员，他当那儿的学生的新老师。有一位女学生爱上了那位新老师。那时，另外一个同学把那个门打开了，大家一看，门后面有很多小孩，然后仔细一看，这不是我吗？

那个疯癫的科学家发现了，就想把一半这些人冻上，因为要是被别人发现了，可不是就麻烦了吗?!

我有一个双胞胎妹妹，所以我也能参加这个音乐剧。加上我们，一共有6对双胞胎参加。我们练了三个星期，而是每天都练三个多小时。

第一天表演，我特别紧张。我怕把我说的那几句句子忘了。但是，表演时，我什么也看不见，因为舞台上太亮了，而观众底下特别暗。可是我还是特别紧张，因为是第一天，我们不知道要从舞台的哪一边来。

但是到了最后，听到了观众的掌声，我非常高兴!!!

## 《上海》

朱何蔚（14岁）Ib班

今年有名的世博会在上海（3月到10月）。

我们一家都很想去上海看世博会。我、妈妈、哥哥、弟弟和表哥就7月18日从青田做火车到上海。我们在青田早上出发。坐了8个小时才到杭州。然后从那里坐快车到上海浦东。在那里有一个叔叔接我们。我们六个坐地铁到宾馆里。我们在那儿休息了一下。晚上就去逛外滩了。外滩人很多，景色很好看。五颜六色的灯光很漂亮。

第二天我们很早就要起床了，因为我们去看世博会。排队了一个小时以后就进了世博会。那天的天气很热，可是人还是很多。进了世博会我们就马上去德国馆排队。那里写着要排五个小时。我、哥哥和表哥排了一个小时后，妈妈打电话来了叫我们去门口。我们到了门口妈妈就说：“我们不用排队，可以直接进 **balancity**（德国馆）因为我们是从德国来的。”进了德国馆后就可以看到很多不一样的东西，都很好看，可是我觉得还是最后那个会动的球最好看。德国馆里面的人很多。我们看了两个小时就看完了 **balancity**。然后我们去看了很多小的馆，因为我们不想排队。看了匈牙利，加拿大，亚美尼亚和圣马力诺。天气很热，排队很累，我们就下午回宾馆了。

在宾馆里洗澡，看电视，吃东西等等。晚上还有一个姐姐来。她走了不久我们就去睡觉了。第三天又是很早起来的，因为姐姐想带我们去逛街。我们逛了一个小时什么也没买，就去 **McDonald's** 吃午饭。吃完后我、哥哥和表哥去了著名的杜莎夫人蜡像馆。我们在那拍了很多照片。做得很像真的。看好就去妈妈、姐姐和弟弟那儿，跟他们一起去那个姐姐的家吃晚饭。然后姐姐的老公把我们大家开到上海有名的电视塔（东方明珠）。可是我们没上去，应为我、哥哥和表哥都想看环球金融中心，它目前是上海最高的楼房。另外几个就先回去了。我们排了一个小时，买了票，进过了安全检查，有排队，看了一个电影才坐电梯上去。那个电梯很快（一秒八米）。坐到了一百楼（474米高）。在那上面可

以看到全上海，也可以看下去，应为地板也是用玻璃做的。我看下去的感觉感觉有点可怕。几个小时后我们就回去睡觉了。

第四天姐姐又带我们去看上海的街。可是我们很快又回姐姐家了，天气太热了。我们在她家看了电视，吃了午饭，就跟姐姐、哥哥和表哥玩牌了。吃好了晚饭，又玩牌了。可是我们十点就开车到上海浦东的火车站。姐夫把我们送过去的。我们就是 22 号离开上海回青田的。

我觉得上海很好玩也很好看。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《上海世博会》

朱何群（15 岁）1b 班

今天，我、我妹妹、我弟弟、我妈妈和我表哥终于去了上海的世博会。7 点钟我们就要起来了，因为 9 点钟那里可以买票了。8 点钟我们就到卖票的地方了。那里人很多。买票买好了，就要在后面排队了。9 点钟他们开始安全检查了。过了安全检查我们坐地铁去世博会。在那里我们就马上去德国馆“balancity”，因为中国馆要等票的。来到那里，我们就看见很多人，可是如果没有去中国馆，那我们肯定要去德国馆，我们就排队了。有个人说我们要排队 4 个小时。过了一个小时，我妈妈打个电话给我们。她说如果有德国签证，我们就可以马上进去了。里面有德国的花园，德国发明的东西，德国的书和还有很多另外的东西。最后是一个很大的球。这个球会动来动去。除了动来动去以外，在这个球上有很好的颜色。

然后，我们又去了 3 个小国家的馆，因为大国家的排队太长了。这三个国家是塞浦路斯，圣马力诺和亚美尼亚。那里面就有一个房间。看了这三个馆以后，我们就去匈牙利馆。从外面看这个馆很大，可是里面就有一个房间。那里就有木头挂在上面。里面还有一个电影。这个电影给我们看匈牙利发明的东西。看完这个馆，我们就去我们最后看的馆了。这个馆就是加拿大的。这馆里面有自行车。如果你骑自行车，

你就骑在一个地方。后面还有一个房那里有个电影给我们看一个人的早上到晚上。

以后我们的脚都很痛了，因为这个我们就没看另外的馆了。我们就还想看中国的馆。我们就坐公共汽车去亚洲的地方。从那里我们就看见中国的很大的馆。我们走到馆前面。拍几个照片后，我们又坐公共汽车回去。我们坐地铁回到买票的地方。从那里我们就坐回家了。世博会是个好看的地方，可是那里人太多了，要很长的时间排队，天气也很热。



----- \*\*\* --- \*\* --- \*\*\* -----

### 《游 Rüdelsheim》

陈继祖 (12岁) Ib班

假期里的一天，我、爸爸、弟弟和朋友们一起告别法兰克福，乘坐巴士去 Rüdelsheim.

我们到达 Rüdelsheim 先去买了游船票。然后我们去散步，路上我们每人吃了一个冰淇淋。乘船的时间到了，我们登上游船，找到位子。坐船的游客很多，我只能坐到一个背向河流的位子上，只有转过身来才能看到漂亮的莱茵河。坐在船上，看到河岸上的风景非常美丽，我还看到一座五颜六色的古老城堡。

下了船我们又乘巴士上了另一座山。在那里我们先散步游览。我的肚子饿了，我们在那里吃了一顿午饭。饭后休息了很久，然后我们就坐车下了山。在山下我们又散了很长时间的步。

傍晚，我们才又乘巴士告别 R ü d e l s h e i m ， 返回了法兰克福。这是一次难忘的旅游。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《Etretat》

陈德懿 (13 岁) Ib 班

今天早上，我的闹钟 7 点 30 分就把我们叫醒了，因为我、宝琴、妈妈、爸爸和月圆要到 Etretat 去。Etretat 是在法国的北部，那就是世界闻名的象鼻山。

我们一到那里就爬上了一座象鼻山。站在山顶往下望，看到很漂亮的风景：蓝色的天空，深绿色的海，奔腾的海浪往沙滩上跑，还有两座象鼻山，看来好像大象在喝海水。

午饭后我们又来到沙滩上漫步。海浪很大，沙滩上到处都是大小不同的石头。海水很冷，所以我们没有去游泳，却找了许多漂亮的石头。不知不觉我们找了三个钟头，天下起雨来，我们才跑到车里开回了家。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《Kitz-loch-klamm》

陈宝琴 (12 岁) Ib 班

今天我和妈妈、爸爸和德懿去到 Kitz-loch-klamm。一个 Klamm 有很多岩石和小瀑布。那个小瀑布极其美丽。我们走在离瀑布很近的路上。有一个瀑布很特别，因为它的水流细小，中间还有一个大大的岩石，很神奇。

我们沿着一个楼梯向上登，台阶很多，很费力。我们先走到中间一层，然后就走了下去。

我们走下去的时候德懿和我边走边听音乐和歌曲。妈妈和爸爸走得特别慢。德懿和我到下面以后。又等了很久，妈妈和爸爸才到。



## 《梦想成真》

王天爱 (12岁) Ia班

我多年的梦想，就是能亲眼看到、而且能登上长城。这个假期里，这个梦想终于实现了。

我们乘车来到了八达岭长城居庸关一片碧绿起伏的群山上，长城弯弯曲曲地伸到天边，中间有一座座烽火台，非常壮观。

我们开始登长城。登了一会儿，我就发现不那么容易，因为台阶不一样高，有的高过我的膝盖，有的刚过脚面。开始一段路特别陡。登上第一个烽火台，就已经累得上气不接下气了。再往上看，还有好几个烽火台呢！看来后面的路不轻松。爸爸因为晕高，不想继续登了。我却下决心登上到最高峰。我和哥哥比赛，我们登上了第二个烽火台、第三个、第四个。。。终于最高的烽火台出现在眼前。

站在最高点向远处望去，四周的景象更加美丽，更加壮观。万里长城像一条巨龙在群山中时隐时现，气势雄伟，令人赞叹。

时间到了，我们依依不舍地下了山。我非常累，但心里却很高兴，因为我的梦想成真了。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《一天在水边》

郇粼达 (11岁) Ib班

早上一起来我就已经开始激动了，因为我、我的朋友 Nadia 还有她的妈妈和弟弟，我们要开车去 Rheinfall，我非常高兴。

吃完早饭，我们便开车来到 Schaffhausen。

把车开到停车场以后，我们从一条小路往下走去。我们买了一张票，凭这张票我们就可以坐船游览 Rheinfall。

我们坐船沿着 Rheinfall 慢慢地走，从远处就能听到那巨雷般的水响声。来到瀑布下，水溅到了我们的船上，我们都高兴得大叫起来。



半个小时以后，我们又回到了车上。坐在车里我还在回想着刚才的情景：“Rheinfall 的景象真美呀！”

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《游大连》

郇邺达 (11 岁) Ib 班

假期里我们全家回中国度假。我们在上海住了几天以后，又飞到了大连。大连在中国的北部，靠着大海。

我们从飞机场坐出租车来到了叔叔的家。他们的家很干净也很大。我、妈妈和奶奶休息了一会儿，然后我们就吃晚饭。

第二天早上我们出去逛商店。叔叔家附近有很多商店，店里有吃的、喝的、礼物和很多其他的东西，我和妈妈逛了好几家商店。外面很热，商店里都有空调，所以很凉快，舒服。

几天后我们要到海边去游泳。这一天我很早就起来了，高高兴兴地吃了早饭，因为我很喜欢游泳。

我们在大海里玩水，比赛。我越玩越高兴，越看越喜欢大海。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----



杨漪梦 (12 岁) Ia 班

今天大家都很高兴，因为爸爸、妈妈、姐姐和我，我们去一个水上游乐园。这个游乐园叫做 AQUALANDIA。我们在意大利，开始不知道去哪儿玩。忽然，听见别人都说有一个好玩的地方叫做 AQUALANDIA，还离我们的旅馆不远。

听完别人说这个游乐场在哪儿，我们马上就上楼去准备我们的泳衣、毛巾、洗头水儿和一点吃的和一瓶水。

开车开到半路时，我问我自已：“那儿会怎么样呢？应该会很有意思的吧！”

过了一会儿，就到了。我们马上去排队，买票。买完票，我们走过一座巨大的门，门后就是AQUALANDIA了！哇!!! 这个游乐场特别大，我们都不知道从哪儿开始。结果，爸爸说：“来，咱们什么都做一次吧！”最后，我们真的什么都做了，只不过有两个滑梯没有滑和我们没有跳蹦极。

我觉得，这一天最好玩的滑梯是Kamikaze，和最不好是我的脸。我们快要走的时候，爸爸还让我们蹦床。我跳了太快和太高了，不小心摔到了地上。哎呀！真疼呀！更不好是，天变暗了，要开是下雨了。我们只好依依不舍的离开了AQUALANDIA。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《去 Frankenstein》

刘青霞（13岁） Ib 班

放假前的一个礼拜，我们班级决定在星期二去一趟Frankenstein。老师通知我们早上8点在Luisenplatz集合，都要带上食物和水，因为我们计划在山顶上野餐。

那一天8点我们集合后乘坐7路有轨电车到Wartehalle，下车后老师让我们排好队，一排两个人步行。

我们先到了市中心，那里人不多，因为那个时候正是大人上班，孩子们上学的时间。继续往前走，我看到一个游泳池，它有一个跳水台，很多同学都说那个跳水台有10米高，我光看到它就已经觉得害怕了。再往前走，我就看到很多的树，地面也变成了土地，我猜我们很快就要开始爬山了。地面慢慢地开始倾斜，天气很热，很多同学越走越没有力

气，大家提出要休息，但是老师说我们很快就要到了，让我们在坚持一下。因为路面高高低低，而且还有大大小小的石块，所以走起来很累。好在路两旁有很多大树，可以为我们遮太阳。快到山顶时我们决定不再走盘山路，选择了很难走的垂直路，因为这样能快点到达终点。山顶上有个又小又破的木楼梯，走在上面如果不小心就会掉下来。走过楼梯有个小门，走进去后我看到有很多盆花，从那里抬头望去，终于看到了那古老的城堡。

我们就在那里进行野餐，之后我们又集体合影，想把照片送给我们的老师。一个多小时后我们就开开心心地下山回家了。

----- \*\* --- \*\* --- \*\* -----

### 《一粒特殊的种子》

刘青霞（13岁） Ib 班

春天到了，一位花农开着车到地里种花，他种的全是玫瑰。突然，他发现了一粒与众不同的种子，你们知道那是什么种子吗？我们很快就会知道答案。

几天过去了，玫瑰花发芽了，但是那粒种子一点动静都没有。又过了几个星期，玫瑰花快要开花了，那粒种子才开始发芽。没几天，玫瑰花开花了，那粒种子长大了。再过几天，那粒种子长得越来越快，越来越大。终于有一天，它开花了。它的花瓣是金黄色的，就像太阳一样；它的花蕊是褐色一粒一粒的，里面是它的孩子；它的叶子是绿色的，很大。它是一朵向日葵。

有个孩子过来，他向花园望去，觉得向日葵一个人真可怜。他觉得玫瑰花一定不喜欢向日葵，因为只有向日葵这么与众不同。忽然来了一场大雨，孩子跑开了。

大雨过后，孩子又回来了，他看到所有的玫瑰花都被大雨打死了，只有向日葵还在那里。孩子发现，原来向日葵的根深深地扎在土地里。



现在整个花园只剩下向日葵了。孩子跑到花农那里，问花农下次能不能种很多种不同的花。花农答应了。

现在花园里有了很多不同的花，向日葵不再是唯一特别的花，其他的每一朵都是与众不同的，向日葵终于有了朋友。

这就像我们人类一样，我们每个人都是独一无二的，但是我们都共同生活在一起。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《中国 2010 年上海世博会》

朱德颖 (12 岁) Ia 班

2010 年 8 月 6 日，我和爸爸、妈妈、姐姐、爷爷、奶奶、外公、外婆一起去了 2010 年上海世博会。我们参观了沙特馆、英国馆、德国馆和西班牙等展览馆。

我们首先去了沙特阿拉伯馆。那里排队的时间特别长，要 7 个小时呢！因为爷爷、奶奶、外公和外婆年纪大了，所以我们没有排队，走了绿色通道。一进到馆里我们就走上一个传送带，展现在我们面前的是具有吸引力的，超大规模的 3D 影视屏幕，当我们置身于 1600 平方米的巨型屏幕影院中时，让我们觉得好象亲身飞到了沙特阿拉伯，亲眼看到了沙特的大沙漠和现代化的大城市。

然后我们来到英国馆。英国馆被称为“种子殿堂”。“种子”是英国馆的主题，日光透过一种透明的有机玻璃管，照亮了馆内，在管子的尽头数万颗种子展现在我们面前，让我们感到惊喜。

德国馆的主题是高科技，像“发明档案”、“创新工厂”和一个巨大的“金属球”。这个金属球挂在一个大厅里，直径 3 米，可以变成不同的颜色。跟着俩位工作人员 Jens 和燕燕我们用我们的叫喊声让这个大球动了起来。



之后我们又去了西班牙馆。西班牙馆有三个主题：“起源”、“城市”、“孩子”。在“起源”的里面有一位舞蹈家跳着美丽的西班牙舞。在“城市”我们看到了西班牙的城市生活。“孩子”部分我们看到了一个巨大的 Baby，人们拍手他会笑，头也会动，看上去很有意思！

天慢慢得黑了，我们也累了，我们依依不舍地离开了世博会。那天真是一个难忘的日子！

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《在上海看世博会》 于华德 (11岁) Ib 班

暑假里，我、爸爸、妈妈和弟弟去了上海。我们到上海的第二天就去了世博会。我们进去以后，先买了一个世博护照，护照里面能盖每个国家的章。

我们先去了非洲联合馆， 那里有 43 个国家的展馆，我们都去看了。每个非洲国家的展馆都有自己的特色。例如，赞比亚和津巴布韦都展出了维多利亚大瀑布的照片。还有的国家有野生动物园的录像和照片。看完了非洲联合馆，我们还去看了南非馆，几个南美洲和欧洲国家馆。看完了这些馆后，天已经黑了。天黑后，世博园里的灯都亮了，非常好看。我们这一天只看了世博会的四分之一。所以，我们决定第二天再去。

第二天我们坐世博会专用出租车去看展览，车子很新很舒服。这天我们先看了太平洋国家联合馆，这些小国家的展馆很有意思，每个国家的展馆都是一只木船，船里是这个国家的展品。我们然后还看了一些亚洲国家馆，像菲律宾和尼泊尔馆都很好看。我看到得最好看地馆是新西兰馆，馆顶上边有一个花园，是新西兰的自然风景。上去的时候先有一个天然喷泉，能喷出热水。天然喷泉的旁边都是小树，很漂亮，可是它们不是真的。花园一直从馆顶往下延伸到展馆的出口。

在世博园里还有很多展馆很好看。因为人很多，要排很长时间的



队，我们没去看。像德国和日本馆都要等四个小时以上，沙特阿拉伯馆要等七个小时！中国馆要早上5点钟就去排队预约。我们只从外边看了中国馆。但是，看中国各省馆不需要排队，并且也很好看。

我们后来还看了巴基斯坦、伊朗、伊拉克、朝鲜、越南馆等。天黑以后，我们已经很累了，我的世博护照也盖满了章，我们高兴地回去了。世博会真好看。这两天我们真开心。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《游北京》

于华德 (11岁) Ib 班

假期里我们去了北京。

北京有很多好玩的地方。我们先去看了故宫，它是世界上最大的宫殿。我们从天安门广场进去。因为人很多，所以要排很长队才能进去。进了故宫，我们先去看了一个博物馆，那里有很多皇帝的遮阳伞和扇子。然后，我们还去看了一个珍宝馆。还有一个八旗士兵馆里面有很多士兵模型，它们都穿着不同颜色的衣服。看完后，我们还从外边看了很多建筑。我觉得故宫非常大。我们在故宫看了几个小时后，因为我弟弟觉得太热了，我们就回去了。



第二天，我们去了颐和园，我们先走过了世界上最长的长廊。然后我们爬上了万寿山。山上有一个佛香阁，我们去看了。下来后，我们

还在昆明湖里开了电动船。我们先从湖的一边开到另外一边。然后，我和弟弟开船从十七孔桥的每一个洞穿过来穿过去。开完船后，我们还坐船去了湖中间的岛，从岛上走上了十七孔桥，桥有很多石头狮子，每个都不一样。我们从十七孔桥走到公园出口，然后就回旅馆了。

我们在北京还看了很多地方。我很喜欢北京。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

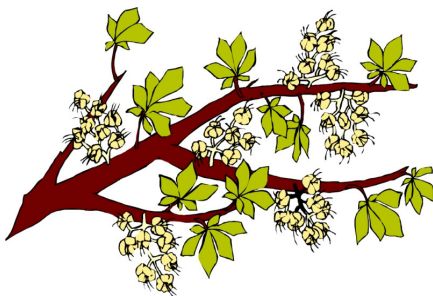
### 《我们家的花园》

于华德 (11岁) Ib 班

我们家有一个很大的花园，里边有的地方奶奶种了很多花，有的地方是草地，还有的地方有很多树。

我们花园里有一个地方长了很多树，已经快像一个小森林了。里面有柏树，松树，紫杉和其它树。我很喜欢在里边玩儿。另外，花园里还有很多果树，有无花果树，李子树，杏树和苹果树等。

花园里有一个地方很陡，冬天下雪时可以滑雪橇。我们还有一个小足球场，我经常跟弟弟和爸爸踢足球。花园里还有三个大水缸，下雨时，水从屋顶流到水缸里，奶奶用这些水浇花。



## 第五组

## 四年级学生 (H 班)

(12 篇)

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《世博一日游》

沈凯 (13 岁) H 班

假期到了我们全家一起回中国度假。因为世博在上海，我们顺便抽出一天看世博。我心里很高兴，因为我等这一天已经等了很久啦。

上海世博会的主题是：Better City, Better Life [城市，让生活更美好]。今年世博会在上海黄浦江的两岸。一共有 192 个国家馆，还有 49 个另外的馆，例如太平馆。它们分成一区一区的，有欧洲区有亚洲区，等等。每天大概有 4 万人来看世博。总面积大概是 5.28 平方公里。

爸爸带我们一家去参观世博。一进大门就看到很多人，越往里面走，人越多，就象人挤人的在走，天气又特别闷热。有些馆排队要 2 个小时 [克罗地亚]，5 个小时 [德国馆]，沙特馆要排 7 个小时的队！有些馆的样子很怪，不是样子怪就是材料怪，有木头的，有铁的还有各种各样的。我们想了想，最后只看了一个德国馆。我们不用排队因为我们有德国护照，就可以通过绿色通道溜进去。省了 5 个小时的排队。

德国馆的样子很奇怪。取了一个名字叫 balancity，是 balance 和 city 混合在一起，说明好城市，好生活要相互补充。一进去你感觉象在一个真正的城市走。而且一直有两个人陪着你，一个叫 Jens 还有一个叫 yangyang。Jens 是在中国读书的，然后给 yangyang 看德国，他生活



的地方。刚开始他们只在照片上出现，但最后你也可以真实地看到他们。德国馆里面有很多图案，解释怎么能生活的舒服一些。还可以看到港口，公园，工厂和电厂。但是最吸引人的是能量球。你可以吼，然后那个球就会转来转去。它的意思就是每个人都要帮助，才能得到一个好城市。我觉得德国馆是一个好馆，它的题目跟世博的主题最配。

我觉得世博会值得去，我建议你们都要去一次。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《从学中文说起》

杨恒瑞 (15岁) H班

人们常常说，中文是世界上最难的语言。中文有几万个字，每个中文字有不同的意思，再加上别的字组成词语又会变成别的意思。有一些中文字在德文字典里都查不到。还有同音字，多音字，等等。所以，对很多外国人来说中文是一种不可思议的语言。

对我们国外华人的孩子们，学中文也很痛苦。有一些孩子记不住生字，前学后忘记。有一些孩子记住生字，但不会组词语和造句子。还有一些孩子跟我一样，一写文章，文章就会变成流水账。看到那么多问题，不但爸爸妈妈们着急，我们孩子们也很难过。

学中文对我们有很大的压力。尽管我们出生在德国，生长在德国，在德国的学校受教育，在德国我们没有任何语言障碍，但是每当我们看见镜子里的自己，我们会立刻感觉到，我们不是这里的人。哪怕你有德国护照，但是德国人也不把你当作德国人。在中国，我们的外貌和其他中国孩子们没有区别，但是我们的性格和行为举止跟同年龄的中国孩子不一样。另外我们的中文水平不够好，广播电视新闻听不懂，报纸杂志看不懂，说中文时，四音不全，用字不当，说出来的句子，别人常常听不懂，常常闹笑话。

学好中文对我们将来有更多的机会和挑战。我们会说德文，英文和法文，再加上中文，以后我们有更大的机会找到跟中国有关的工作。中

文是一个非常古老又优秀的语言，中国的经济发展很强大，所以现在学中文的外国人越来越多了，要是我们华人孩子的中文水平没有他们好，那怎么办？

黑头发，黑眼睛，黄皮肤，永永远远都是龙的传人。学中文再艰难，我们还是必须得把中文学好。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《黑森林度假》

胡恺迪（13岁）H班

今年暑假我跟我的朋友 Florian 和他的父母去了黑森林。

我十点钟到他们家，然后我们就走了。我们用车开了三个小时就到了。第一和第二天没有意思，因为还没有很多人。但是第三天人都来了。我们开始玩了很多游戏。我们玩牌游戏，杀人游戏等等。我觉得最好玩的是 KillingGame。这游戏你要历时三到四天。你得一张纸。这纸上写了一个名子。这人是你的牺牲者。要是你想杀他，你要给他一个东西。我杀了两个人。一个人给了杯子，另外一个人给了勺子。但是我也被杀掉了。我觉得这游戏很好玩，因为你不知道谁要杀你，所以你要很小心。

第六天我们去了 EuropaPark。因为我们的公共汽车八点走，我们要早起，吃早饭的时候我们把中午的饭准备好了，我带了一个苹果和面包。我第一次去 EuropaPark，所以我很高兴可以去那玩。到那我们分两个组，一组要去滑云霄飞车。我们看了一下说明书，就先要滑不惊险的云霄飞车。然后我们开了瀑布滑梯。我很害怕因为那个滑梯很陡。我闭着眼睛往下滑。可是每次要滑都要排一个小时队。到十七点的时候我们就回去了。我很累，但是很高兴。

今年在黑森林很好玩。我明年还要去。



## 《开学第一天》

宋成茵（14岁）H班

今年夏天放假，我们去了伦敦。那是个很有趣的，很特别的城市，每个人都应该去看一下。我们去了一个星期，剩下的时间我们就待在家里休息休息。放假时，我每次都会想着我的同学，他们是不是长高了，有没有变……。

今天是新学期的第一天，而且弟弟也要去我那个学校了，所以我们既高兴又有点紧张。

进了学校，我先去找我们的新教室，我们的教室号码就是50D。我们的教室在学校最新的一栋房子里。我也碰到了一些同学，跟他们聊了一天。过了一会儿，我们的老师来了，打开了教室。大家坐下后，她欢迎了我们，希望我们一起会有个快乐的时间。接着，她告诉了我们一些新的消息，发给我们新的课程表，还跟我们讨论了选举班长的事情。

过了六个星期，我终于又见到我的同学，有点儿混合的感觉。但是他们好像都没变多少，我们还是吵吵闹闹的中学生。我同学的外表也没变，没有一个男孩长大了，还是有点可惜。

现在已经是下午了，我们的其他老师都给了我们很多作业，我真不高兴了！第一天怎么能给那么多作业呢，哎呀，开学了，我真希望明天是个开心、有趣的一天，而且希望弟弟明天也要好好上学了。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《我的好朋友》

马添乐（12岁）H班

我有一个好朋友，他得名字叫Melley。我和他之间有很多故事。首先我要告诉大家我是怎么认识他的。那是在八年前我刚去幼儿园时发生的事。有一天我刚吃好午饭，我刚想去拿球玩的时候他已经拿了球在玩了，我没有球只好和他一起玩，所以我问他可以一起玩吗？

他说可以，我们就很高兴的一起玩了从这天开始我们成了很好的朋友了。

去年他七月份生日时他爸爸妈妈带我们潜水。我很高兴因为我爸爸妈妈没有空带我去。这天我们先看了一个小电影，这个电影告诉我们怎么在水里潜水，怎么把氧气瓶背在身上。我们穿好潜水衣背好了氧气瓶我们就开始潜水了，我们只可以潜一个小时因为氧气瓶里的氧气只能用一小时。对我来说这一个小时过得太快了，这次潜水使我学到了很多潜水知识。这一天我玩的真高兴。

这个暑假我们虽然没有出去度假，但我们一起去游泳，一起去看电影，一起去逛商店，一起吃冰激凌，有时他来我家有时我去他家，所以我们还是玩的很开心。虽然我们不是在一个班级里了但是我们还是好朋友。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《度假》

林军宇（林俊宇）（13岁）H班

今天是星期五，我刚从中国回来两天，我又和妈妈和我继父去意大利度假了。首先我和妈妈去巴伐利亚州，我继父住在那里。在那里住了一天我们继续开车去意大利。

从巴伐利亚州到意大利须要五个小时。在车上我因为刚从中国回来环境不适，晕车吐了好几次。五个小时后我们终于到了SIRMIONE。这是意大利的一个半岛，我们在GARDA河那里找了一个度假房子住。第二天我们去了一个叫作GARDALAND的游乐场。在这个游乐场很好玩，可是每个人的门票要三十五个欧元。在这游乐场有很多可以玩的。比如说：高价车，鬼屋，FREE FALL过山车等等。我坐了一个高架车，这个很刺激。它把我妈妈吓坏了。我们也做了过山车，这辆车虽然很慢可是把你头倒过来。在意大利很满，要坐一趟需要四十五分钟，可是坐一趟只是一分钟。因为这个我们只坐了五次天就黑了。我下次还想要来这里玩。

### 《我的暑假》

张子粒（12岁）H班

我们的暑假是从七月二日开始的，从这一天开始我就有六个星期的时间去玩和去看电影。我们今年没有回中国，因为我们第一个星期有一个游泳比赛。我们下来的四个星期还有游泳训练。我不想去游泳训练，因为我们怕做费力的训练。可是我们的妈妈说，你们必须去游泳，因为游泳对你们是最好的锻炼。所以从现在开始我们每一个星期五天都要去游泳。我们跟我过去的教练训练。这个教练很老可是他也很和气。我们每天得跑三公里路，跑完步我才开始游泳。

四个星期一过，我们就去了慕尼黑。我们是坐火车去的，坐了一百八十分钟。到的那一天我们就在家呆着。第二天我们去了天鹅堡。第三天我们去了德国最大的博物馆。第四天我们就在家里和别的孩子玩。第五天我们就得回家了，我们又得做一百八十分钟的火车，因为我们在火车上没有事可干，我们就去吃了饭。吃完我们就睡了一觉。我们是晚上七点到的达姆施塔特。

我还想再过一个暑假，因为我还没玩够。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《我的暑假》

张子波（12岁）H班

今年暑假我和我的妈妈，哥哥去了慕尼黑。我们在慕尼黑呆了一个星期。

在火车上我们看见窗外有很多的高楼和一个著名的教堂。这个教堂在Ulm，它的塔是世界上最高的。这个塔有164米高。我们坐了三个小时火车。当天下午我们去了慕尼黑的市中心，我看到慕尼黑政厅很大，到了整点市政厅的钟琴开始弹奏。慕尼黑的钟琴很有名，因为它有小人在上面转。广场上有很多很多的人都在看。

星期五我们开车去了新天鹅堡。我们参加了一个展览会。我们先坐了一个公共汽车，这个公共汽车开到城堡的门前。在城堡里面我看到了国王的大厅，在这个大厅里面最宝贵的东西是它的马赛克地板。在这个地板上有一百万个小马赛克片。我也看见了客厅，书房，饭厅和卧室。国王的床上有很多用木头做成的教堂的塔，做这个床用了四年的时间，这个著名的城堡在八百九十米高的山上。

我们也去了奥林匹克公园，在公园里面也有一个二百九十米高的电视塔，我也看到了奥林匹克的大体育场和游泳场。在公园里我们也划了船。在奥林匹克公园的边上就是 BMW 世界，在 BMW 世界里面给人们展示他们最新的车。当天我们就坐火车回家了。

慕尼黑很好玩还有很多地方我没有去。我为什么不住在慕尼黑呢。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《登长城》

周园 (13岁) H班

今年暑假里的一天，我们穿着短裤和短袖一早就开车去了长城。没想到那里天气一点也不热，好冷啊！到了长城，买好票我们就开始往长城上走。上长城的路全都是台阶，我想至少有一千多阶吧。台阶的两边是密密的树林，被前面一场雨淋湿了的嫩绿嫩绿的树叶散发出一阵阵清香清香的空气。一路上我都在激动的想：终于要登上著名的长城了！

可是，当我终于真真地站在了长城上时，左看右看，“长城怎么这么窄呢？”原来我们登的慕田峪长城是长城中比较窄的那一段。再加上下完雨后出现的雾气，使我们的视线变得很近。

慕田峪长城的特点是敌楼密集，城墙的两边都有垛口。有的敌楼还有可以爬上去的屋顶，但是爬上去的台阶大多数都非常老、破和陡，爬的时候一定要非常小心。我想，晴天站在顶上的话，一定可以看到长城周围美丽的风景，可惜今天我们只能看到一段朦胧的“雾长城”了。

下雨时，长城上很滑，很危险，要当心和慢慢地走。有时候，路会非常陡，有时候会下坡得很厉害，有时候还会有特别浅的台阶，尽管这样，我们还是在雨里雾里走了两千多米。由于雨下得太大，我们没能走到最后就乘缆车下了长城。据说这段缆车还有“万里长城第一缆车”的美称呢。

总之，由于天气的原因这次游长城不够尽兴，有机会我还要再登一次长城。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《我的爸爸》

梅林（12岁）H班

我的爸爸个子不高，但是他有一双万能的手。

我的爸爸是一个很认真，专心的好人。他每天早上七点半就去上班，下午五点下班。而且他在星期三和星期五还得把弟弟从足球班接回家，还有，星期五爸爸也得把我从羽毛球班接回家，我的爸爸有时候还得把妈妈从上班的地方接回家。平时爸爸一点时间都没有。除了星期一和星期四妈妈不上班的时候，爸爸的时间不太紧。但是，我们还是快乐。虽然爸爸的时间很紧，但是他还是一有时间就跟我们玩。

一次，我，爸爸，妈妈和弟弟一起到慕泥黑去玩。在那里我们爬了教堂。爸爸本来不想爬，但是他还是跟我们爬了教堂。教堂很高，所以爸爸觉得很累。爬完教堂以后，爸爸带我们去看球。尽管爸爸不喜欢拜仁慕泥黑的足球队，但是为了我们他仍然陪我们一起去看球赛。

因为我的爸爸每天都得做那么多事，所以弟弟和我每天都给爸爸做按摩。弟弟、妈妈和我都爱爸爸。爸爸真是一个好人呀！

## 《中国高铁》

黄义韬 (13岁) H班

今年夏天我们一家人回了一趟中国探亲。我们三年前回中国的时候交通很不方便，火车票非常难买。到了车站也担心买不着票，等得又累又热。所以我们这次一来武汉，就准备提前几天买车票。可是爸爸的老同学告诉我们：不需要提前买，现在有高铁了。他说了这句话，我们就不好意思提买票的事，只是心里还是有一点不放心。

那一天叔叔开车送我们去坐火车。到了车站我一看，这不是像机场吗：有安检，大屏幕上显示着火车到达和出发的时间，大厅里很干净，舒适。我们当场买了票，在那儿没等多久，高铁就来了。它的鼻子是尖尖的，位子都朝前方，最快时速能到 392 公里。七十分钟就到了长沙（三百多公里远）。可是我坐在里面看着小朋友们蹦蹦跳跳的，根本感觉不到有这么快。

中国高铁是世界上最快的长途火车。中国人都感到很自豪。法国的 TGV，德国的 ICE 和日本的新干线都比不上它。我希望下一次回中国还会开通更多的高铁线，这样交通还会变得更方便。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《在小岛 Pellworm 度假》

林嵩逸 (11岁) H班

在今年的假期里，我们一家去 Pellworm 度假。它是 Nordsee 中的一个岛屿。我们住的地方离海不远。我们有一次趁退潮的时候去 Wattenmeer 里散步。Wattenmeer 里有很多像蚯蚓似的动物。姐姐怕极了，所以姐姐再也没有进 Wattenmeer 里了。Wattenmeer 的土是黑黑的。走进去以后脚也是黑黑的了。

我和妈妈去海里抓小虾了，抓了很多很多。这些虾从一厘米到四厘米大。海里还有很多螃蟹。我和妈妈用一种鱼网似的东西抓小虾。基本



上是妈妈在抓小虾，我拿着一个篮子，让妈妈把抓到的虾放进去。有很小很小的虾，也有比较大的虾。很小的虾，我们把它们放了。它们还没有长大。小虾要到九、十月份才长大。我们还抓到了很多螃蟹。有大的，也有小的螃蟹。但我们都把它们放了。抓到的虾我们就回家烧着吃了。这些虾很好吃，很鲜。

我们一家也常常在海堤上放风筝。

有一天，吃完早饭，我们就去租自行车了。我们租了两辆普通的自行车和一辆两个人骑的自行车。爸爸骑在前面，妈妈骑在后面。我们看到了很多羊。我和姐姐摸了摸一只羊。这只羊的毛很软很软。我们骑回去的时候，妈妈的腿就痛了。

我们也去海里游泳了。这里的海水不干净，黑黑的。

还有一天，我们坐游船去一个小岛捡贝壳，在途中看到了几十只海狗。它们很可爱。这些海狗，有的在海里游，有的在沙滩上晒太阳。

Pellworm 很好看，也非常安静。

这一个星期我们玩得真开心。可惜我们只待了一个星期。



## 第六组

五年级及五年級以上的学生 (D 班, F 班, 成年班)

(13 篇)

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《海上度假》

王戴维 (14 岁) F 班

今年 (2010) 暑假, 我们坐船去北欧和俄国环海了。星期天早上四点, 我们从家出发, 到基尔港口登船, 开始了为期一周的海上之旅。

我们乘坐的这艘船的名字叫 MSC Orchestra。它很高大, 有十五层, 可供两千游人吃住。船上好几层都有餐厅和酒吧, 第十四层还有一个健身房, 我们有空还能在那一层打乒乓球、网球和高尔夫球。第七层有一个棋牌室, 我们也常去那里下棋和打牌。船上还有两个游泳池, 我们天天可以在船上游泳, 游泳池的水是海水, 一不小心我喝了一口, 味道很咸的。

最让我开心的是每天在甲板看日出日落, 晒太阳, 有时忘记了吃饭、睡觉, 大海陪伴我在海上度过了快乐而有趣的每一天。

MSC 号船行驶到第二天, 停泊在瑞典的首都斯德哥尔摩, 我们有幸上岸参观了斯德哥尔摩的市政厅, 它是由建筑师 Ragnar Ostberg 于 1911 年--1923 年建造的, 一共用了 800 万块红砖和 1900 万块马赛克瓷砖。市政厅里有一个很有名的大厅, 每年诺贝尔奖的获得者领奖后都在这个大厅里用晚餐。我置身这个大厅, 心里好敬慕这些为人类做出杰出贡献的科学家们。从外表看这个市政厅顶部的塔非常高, 有 105 米。听导游说, 当时哥本哈根最高的塔是 104, 6 米, 斯德哥尔摩的人就想把

这个塔盖的比他们高，最后把顶部加高到 105 米，比哥本哈根的塔高出了 0, 4 米。市政厅的墙上还有几个大通气孔，但影响了市政厅的美观，人们就用柜子把通气孔挡了起来，很有趣。

MSC 号船还在沿岸的一些有名的城市停留，我们还游览了世界名城-圣彼得堡、哥本哈根、爱沙尼亚等地。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《南非世界杯 - 德国队》

顾大为 (9 岁) F 班

我是一个足球迷，最喜爱德国队。南非世界杯期间，我一直处于兴奋状态，只要有时间我就缩在电视机面前，特别是德国队上场。1/8、1/4、半决赛、决赛更是雷打不动，一场不落。紧跟着球一起欢呼、惋惜。津津有味地享受着这四年一次的世界狂欢节。

这次世界杯的德国队是 76 年以来最年轻的阵容，平均年龄不到二十五岁，很多都是欧青赛的运动员。队长拉姆也是德国足球史上最年轻的领袖。他外表温和，但场上异常稳重、果断，是我最崇拜的球星之一。主教练列夫以 4231 阵型带着年轻、灵活的豹式坦克在这次南非世界杯上为德国的足球写下了难忘而漂亮的一页。

首场小组赛 4: 0 胜澳大利亚，对方被德国队的 Klose、Mueller 和 Podolski 等几个射门踢得晕头转向。旗开得胜，全德国上下信心大增。年轻的德国队有希望。街上到处都飘扬着黑、红、黄的国旗，到处都有汽车的喇叭声和人们的欢呼声。这就是激情的足球！第二场对塞尔维亚，对方一开始便给德国队施压，不久便踢进了一个球。我紧张得发不出声音了。眼睛紧盯着电视机不敢放松，过一会儿对方犯规。德国队获得一个宝贵的点球机会，我心想肯定 1: 1 了，这场平局就平局吧。没想到 Podolski 的点球竟被对方的守门员扑出来了。90 分钟到了，足球就是这样的无情！德国队 0: 1 输给了塞尔维亚。第三场德国队对阵加纳，加纳队队员体能好，进攻力强。防守更是顽强。半场 0: 0。我心

里真急了，这可是关键的一仗啊！还好德国队八号 Mesut Ozil 凌空一脚，终于攻破了对方的球门。

德国队以小组第一出线了。但澳大利亚却打败了塞尔维亚。这就是足球的奇妙之处！唯有天才预言家，神算章鱼保罗每次都算准了输赢，真是神奇得不可思议！1/8 决赛，德国与足球的发源地英国对阵，不一会儿，德国队 2: 1 领先，接着英国八号 Frank Lampard 凌空一脚将球踢在门框上，弹下来时虽然被 Manuel Neuer 接住了，但是电视里大家都清楚地看到球已进入门线此时比分应该 2: 2。但裁判在 Neuer 的背后没看见，比分仍然 2: 1。误判！英国队喊冤了，引起了不小骚动。连观众席上的德国总理都向旁边的英国首相梅卡伦开心地致歉。最后德国队又连进了两个球。最终比分 4: 1。英国球迷哑口无言了。德国进军 1/4 赛是当之无愧了。但裁判却因此被国际足联罚停判半年。

1/4 决赛：德国--阿根廷。赛前阿根廷队呼声很高。教练 Maradona 及其弟子球星 Messi 等为报 1990 年世界杯决赛时的一球仇恨。摩拳擦掌做足了准备，国际上也多看好阿根廷。大家都为年轻的德国队担忧。虽然神奇保罗预言德国队赢，我仍然好几天忐忑不安，观看时紧张得大气也不敢出。开赛四分钟，Mueller 一马当先抢先射门成功。德国队长 1: 0 领先，给了对方一个下马威！阿根廷极力反扑但无论如何，都无法攻入德国队的球门。后阶段 70-85 分钟之间，德国队又连进 3 个球，4: 0 大胜阿根廷，观众沸腾了。阿根廷流泪了。人们惊叹德国队实力的同时简直不相信这是真的。这就是足球的残酷！足球的激情！

半决赛德国--西班牙。过去欧洲锦标赛决赛时德国队曾经输给西班牙。但从这次世界杯两队的表现来看，德国队还是有希望的。但结果人们大失所望，德国队踢得有气无力，只是被动的勉强防守。果然 70 分钟时，西班牙五号 Carles Puyol 终于攻破德国人的球门，比分 1: 0。这时德国输了。自己断送了获取冠军的机会！队长拉姆流泪了，中锋 Schweinsteiger 流泪了，观众都沉浸在悲伤中。

事后据说是队里内部吵架了。当然没有战斗力了，真是沉痛的教

训！足球本身就是一个集体运动，要的是大家齐心协力的团队精神。只有团结才有力量！

争夺第三名的对手是乌拉圭。无论从以往的经历战绩，还是今天的实力技术乌拉圭与德国都是旗鼓相当的两个队。乌拉圭队里还有我喜爱的球星 Diego Forlan 。

这场比赛两队除各自保持欧、美洲风格特点外，讲究的都是个“快”字，快攻、快传、远射这是当今足球的特色，谁先进球，多进球谁就是赢家。在这场比赛中主教练对上场的球员作了及时、果断的调整。让一对黑旋风 Boateng 与可可上阵。Hans Joerg Butt 代替 Neuer 守门。并换下了感冒的 Lahm。。。结果德国队 3: 2 胜乌拉圭队，获得南非世界杯季军。这是一场德国队对阵战中最具有观赏性的球赛，给人留下了深刻难忘的印象。

冠亚军决赛是在西班牙---荷兰两支欧洲队之间进行。两队风格相似，但西班牙队的王家风度发挥得更为淋漓尽致。116 分钟西班牙 Andres Iniesta 终于将球送进了荷兰队的球门，成了这次世界杯笑到最后的冠军。世界足球赛史上终于谱写上西班牙的名字。而三次进入决赛但三决都无法夺冠的荷兰队只能伤心地感叹：“谁又会记得第二呢！”神奇的章鱼保罗 8 次测验全部测对了，真是“八发八中”球迷们用它爱吃的食物做了一个大大的奖杯给它作为最高奖励。愿他健康、长寿！愿希望之花 ---德国队在绿茵场上更加灿烂绽放！

再见，世界杯！前进，德国队！



## 《英国之行》

顾丽莎（13岁）F班

暑假开始，终于要去英国了。我和晨佳高高兴兴地提着行李登上了大巴，开始了我们的英国之行。因为有了去年第一次坐长途车的经验，这次我多带了一个小枕头，所以一路乘车还不是觉得太累。

16小时后，大巴载着我们三十二人终于到达了目的地 Bournemouth。早就在停车场等候我们的是新的“家庭成员”。这时大家也开始活跃起来：“啊！这家有一只狗呢，我想去他们家。”“咳！我想去那家！”。。。我，晨佳，Guelberk, Elke, Ute 五个人被分到 Simone 和 Paddy 家。他们家有四个孩子，两个男孩 Alfie 和 Freddy 九岁和六岁，两个女孩 Tilly 和 Florence 十六岁和两岁。家在海边不远处，是一幢安静的三层楼房。我们将在没有家长管教和照顾下，在这里学习，生活三个星期。

我和晨佳很幸运，两人分在一间房，还比 Guelberk, Elke 和 Ute 她们三人的大。只是英语课我俩不在一个班，那是根据每人预先的测试成绩分的。好在大家虽然来自德国各地，不久便熟悉得像一家人了。

每天早上我们都忙着去学校上 5-6 节英语课，下午和周末则去各处参观游览。每人都分得一本课本，最后结束时发给一张学习成绩单。这是对自己英语成绩的肯定和对家长的最好汇报。

在英国我们两次去伦敦都下雨了，可还是参观了著名的唐宁街，Buckingham Palace, Oxford Street。。。我们还去了 Christchurch, Portland, Portsmouth, Poole, Salisbury, Hengistbury Head, Winchester。。。在 New Forest 到处是树林和苗圃。我们亲眼看到野马在草原上奔驰。在 Stonehenge 有一圈奇怪的石头，据说有五千多年了，可至今人们无法理解这是怎么回事。休息日，我，晨佳和新朋友们一起去海边游泳，有时还去市中心逛商店，在英国星期天店都是开门迎客的。

在英国的三周很开心，唯一不满意的是那些人家的饭太难吃了。大家都说一般英国人家的伙食没有德国的好。何况我这个中国人呢，还是回到家里吃中国饺子吧。

三个星期很快过去了。分别的时候大家依依不舍，不管是来自 Darmstadt，还是来自 Berlin 的。大家都说好要经常打电话、写 Email。。。保持联系。英国之行真不错，不仅使我开阔了眼界，游览了名胜，提高了英语水平，还结识了很多新朋友，丰富了我的人生！

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《棕榈树和一颗心》

张忻迪 (13岁) F班

大海的深蓝色慢慢地变成一种闪闪发光的青绿色。躺在宽大的沙滩上，棕榈树的林荫能带给我清凉。这个海湾是夏威夷完美的梦想。我连梦里都不能想到，有一天真的能来这里。现在我就躺在这里，让细如粉，色如雪的沙飘进我的脚丫。除了日落的阳光，海面上的小红点还发出一种神奇的魔力。波浪沙沙，所有的一切都让我着迷。我闭着眼睛，静静地等待今天的阳光最后一次擦过我的脸颊。

但不知什么破坏了这奇妙的一切，满天黑黑、灰灰的烟差不多盖满了海湾的另一半。更糟糕的是，黑烟慢慢地蔓延到了我所在的这一半海湾。过了一段时间，我突然意识到，这里发生了危机。感觉上象我的大脑被雾化了，跟周围的环境一样。但是从听到森林里的噪音和山响，我象从梦里醒来。我转过身来一看，深红色的火焰和金黄色的火花在空中飞舞。火象一条巨大的毒蛇慢慢地爬上棕树，把整个天堂变成了地狱。我的腿本能地抬着我，向还没有毒蛇的方向飞去。可能跑得太快或者飞得太高，反正“砰”的一下，我的头撞上一根粗粗的树干，我一下子就晕倒了……

我感觉在天上轻轻地飘着，凉丝丝的风吹着我的身体。阳光照在我的脸上，眼花缭乱。我往下一看，云不见了，海不见了，其实我什么都

见不着了。在黑暗中，我最多只能摸到一根木棍子。没有任何反应，我的头第二次遇到了袭击。但这次周围又亮了。我呆若木鸡，发现自己躺在房间的床上。到最后都只是一个梦吗？我站起来，往镜子里看，我的头肿起来了。镜子里的我头上有两个大红包。怎么大红包的形状很特别，象是它要跟我说些什么一样。一个象棕树，一个象一棵心。我再仔细看的时候，发现了头发里插着一朵夏威夷鲜花……不可能，那到底发生了什么？

停！如果我再这样想下去也没有用。可能这些都是预兆，提醒我大自然能有多么美丽，多么神奇！我一闭眼睛，就能看见大海，闻到大海，感受大海。就像这个“梦”给了我灵感、给了我启发，象自然界有了一个新的含义。

上帝给了我们这个世界，给了我们美好的生活。我们应该把传到我们手里珍贵的礼品传给下一代。如果人们为了自己的利益开始毁坏大自然，那我们一定要反对他们。地球的资源是有限的，我们应该珍惜这些，不能乱用、不能毁坏。新的年代带来了新的方法解决这种问题，我们应该用我们的心和高科技去保护棕榈树，去保护大自然。





## 《我的美国之行》

史凯闻 (15 岁) F 班

今年的暑假我非常高兴，因为我又可以去美国的夏令营了。

按照航空公司的规定，15 岁以上才可以独立乘坐飞机。就这样我和妹妹坐上了从法兰克福去美国的飞机。在夏洛特我们办理了入关手续，当我们把行李放到去新奥尔良的行李传送带上时，才发现飞机已经起飞了，我急出了一头汗。这时手机响了，原来妈妈猜到我们可能会误飞机，她已经找好了下一班飞机。我连忙去联系航空公司改机票，乘坐下一班飞机顺利到达了新奥尔良阿姨家。

我参加的夏令营是由一个大学组织的体育夏令营。在那里每天都有各种各样的体育活动，踢足球，打篮球，……，游泳是每天的必须项目。每天早上在夏令营做的第一件事是升国旗，唱国歌。现在我也会唱美国的国歌了。我最喜欢的运动是打篮球。篮球，就像中国的乒乓球一样，是美国的国球，那里的孩子个个会打，而且打得特别好。我个子高，篮球打的也不错，他们都叫我“姚明”。在那里我还认识了美式足球，棒球，懂得了规则，还玩过好几次。

但是最好玩，最酷的要数漂流了。我们去的那个地方曾经是奥林匹克的比赛赛场。在山下，我们就已经做好了准备工作，戴上安全帽，穿上保护背心。然后坐了一小时的车来到了山顶。我们六个人一条船，船的每边坐三个人，领队坐在船的后面，我们每个人都拿着一把浆。水道上有很多波浪，漩涡，弯道，水流特别急。我们听着领队的口令，一会儿快划，冲出漩涡，一会儿不划，随着河水向前漂，一会儿在浪尖，一会儿在浪底，一会儿左，一会儿右，一会儿快，一会儿慢，……，浑身上下都是水，太刺激了，酷毙了。我们漂流虽然没有生命危险，但是有翻船的危险，有掉进河里的危险。半路上，我们就看到有一条船，可能队员没有配合好，或领队指挥有错，除了领队所有的队员都掉进了冰凉的水中。我们这条船很顺利地从上游漂到了下游，一共用了五个小时的时间，中间只吃了一顿饭。

四个星期的夏令营很快就过去了，新的学期又开始了。我盼望着暑假，盼望着下一次的美国之行。



----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《我的寻根之旅》

朱凌霄（14岁）F班

今年夏天，我和法兰克福十几个小朋友，参加由中国国务院侨办举办的五千五华裔青少年的寻根之旅。

我们第一站在上海。和我们一起住在夏令营的有来自美国的几十名小朋友。我们一起参观了科技馆，逛了豫园，看了精彩的表演，还登上东方明珠看了上海大都市的风貌。

最有意义的是，我们去了两次世博会。上海的世界博览会是历年来规模最大，内容最丰富的世博会，一共有来自全世界一百多个国家参加。我们上海的二百多名寻根之旅的小贵宾，得到了许多特殊的优待。比如说，有专车接送，提前入门。虽然如此，我们还是排了一、两个小时的队。我们有幸参观了最受欢迎的中国馆和德国馆。中国馆有一幅特长、特大的古代画，画面优美，人物逼真，还会动，让我们看得很新奇。德

国馆的互动游戏也让我们兴奋不已。我们还参观了澳大利亚馆和挪威馆等。由于天气太热、太闷、人太多，我们没有再多看几个馆。

在上海四天后，我们又飞到了北京。在那里和来自全世界五十多个国家的五千五百多名华裔青少年汇合。据说今年的寻根之旅，我们受到了最高的接待。我们住在五星级的九华山庄。每天我们乘坐一百五十多辆大巴开来开去，有警察开路，高速公路为此封闭。我们一起参观了故宫、颐和园、鸟巢，还登上了长城。最令人难忘的是我们去了人民大会堂，受到了中国领导人的接见。中国领导人习见平还给我们讲了话，表达了中国对我们生在外国的华裔青少年热情和真诚的关注，让我们觉得很感动。最激动人心的是在闭营式上，我最崇拜的功夫明星成龙通过视频为联欢会致辞，向参加2010年“中国寻根之旅”夏令营的全体营员表示欢迎，赢得了大家兴奋的尖叫和雷动般的掌声。

北京之旅后，我们又受辽宁省侨办邀请，到达了大连和沈阳。在那里我们有机会学了剪纸、太极拳，并听了文化历史课。令人震惊的是，在沈阳的9.18纪念馆，我们看到了战争给人类带来的灾难。我希望世界永远和平。

两个星期的寻根之旅很快的结束了。我很高兴去了那么多的地方，认识了那么多来自澳大利亚、美国、韩国、意大利的朋友，开了眼界，长了知识。我永远记住2010年的寻根之旅。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《快乐的假期》

晨佳 (Daniela Langer) (14岁) F班

今年暑假我和丽沙去了英国旅游. 我们和三个其他的女孩 Elke, Ute 和 Gül 在一个英国 家庭一起住了三个星期 .

我们的英国家庭由妈妈 Simone, 爸爸, 三个小孩子和一个大孩子组成. 最小的孩子叫 Florence. 她二岁. 她的两个哥哥, Freddy 和



Alfie, 分别是 7 和 9 岁。最大的孩子叫 Tilly。她 16 岁, 但不是 Simone 亲生的女儿。Tilly 五岁时被 Simone 收养了。

我们的英国家庭先给我们看睡觉和洗澡的地方, 然后他们帮我们把行李抬到我们房间。我和丽沙一起住在一个房间。Elke, Ute 和 Gül 在另外一个房间。我们的房间很小。里面有两张床, 一个小柜子和一个衣橱。我们很快把行李收拾了。接着丽沙和我穿了游泳衣, 问了大海在哪里。她说我们只要往前走, 就到了。我们很快找到了海。那里有许多人在游泳, 但是我们只敢用脚站在水里, 因为我们觉得水有一点点冷。我们在水里玩了半个钟头, 然后就回家去了。那天他们给我们做了披萨, 但是我们都觉得味道太淡了。晚上我们很累地睡去了。

我们和许多其他的同学也经常要去学校。可惜我和丽沙不在一个班里。但是我很快找到了新朋友: Lena, Marius 和 Kaman。这里的学校不大不小, 还有 Party 房和电脑房。我们都觉得很棒。

我们和 Betreuer 每天去一个城市或海边玩。我觉得去 SPLASHDOWN 是一次很好的活动。SPLASH DOWN 是一个很大的游泳池。那里有 21 种水上滑梯。有很快的和很慢的; 很长的和很短的。我, 丽沙和 Alanis 滑了多次各种滑梯, 一点也不怕。然后我们又看见一个没人滑的滑梯, 便赶快跑到那里。因为我们马上能滑, 不用排队。丽沙先滑。Alanis 和我等在旁边。突然传来了丽沙的尖叫声, 我们以为是丽沙故意吓我们的。轮到我了。我觉得这滑道特慢, 就用双手帮忙, 希望能快点。可是滑道突然改变了方向, 垂直向下。我吓了一跳, 也和丽沙一样叫了起来。滑得那么快, 好像掉进了深渊。我听到了自己心脏的跳动声, 还好已经滑到了下面。我游到丽沙旁边, 开始和她说起话来。接着 Alanis 的尖叫声传来, 我们大笑了起来。从这时起我们开始小心了。晚上我们高兴地回家去了。

在我们的房间里发生了一件又傻又好笑的事。我发现我的包里有很多沙, 就把东西那出来, 从窗口把包里的沙抖出来, 突然我听到”啪“的响声。我先想, 这肯定是我包上的挂件掉下来了, 但这时我看见我的手机从窗前的屋顶上滑下去了。我先发愣, 不知道要做什么, 然后我

在窗边发出尖叫声。我尖叫着从窗口走到房里，又从房里走到窗边。最后我在房间里突然哈哈大笑起来，因为丽沙先开始笑。笑得我只能躺在床上。然后我对丽沙说：为什么我叫了那么响。刚说完我们又开始大笑起来。笑完后我们赶快和 Simone 在花园里找我的手机。我很幸运。手机虽然掉在石板路上，但是它没有坏，只在下角划破了一点。我们哈哈大笑地回到了二楼房间。

在这三个星期我们去去了那么多地方。我们游玩了 Laser Quest 和 Quasar，也去了很多城市：London, Winchester, Pool 等。我们也参观了许多名胜古迹，比如 Stone Henge。我很喜欢英国，所以也依依不舍地回到德国。明年我还想去。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《在中国经济城市的第一天》

李喆 (15 岁) F 班

今年我们全家计划回中国去探望亲人和朋友。去哪里呢？因为我爸爸是在上海出生的，而我妈妈是在北京长大的。最后我们决定去上海。

虽然上海不是中国的首都，但是我认为它在人文、历史的重要都不比北京差，所以我特别高兴有一个看上海的机会。

去中国要坐差不多 10 个小时飞机。这对我来说是去中国的唯一缺点，因为我和我妈妈特别会晕机，不只是有点儿不舒服，而是无法吃东西。这样也好，我可以有很多时间说话。回想我上一次回上海，有一种感觉，因为中国的变化是很快的，我们国外华人都不认识了！

到了上海的飞机场我们都累坏了，因为中国和德国有 6 到 7 小时的时差。为了倒时差，我们必须忍耐到晚上才能睡觉。尽管我们在飞机上没有休息好，但过了一會兒也不觉得累了。

取了行李，我们打车去中山公园，因为我的奶奶住在附近。我们见过奶奶以后，打算去上海的城市中心看看，所以我们放下行李只呆了半

个小时就出发了。

我们在去市中心的路上高兴地发现，上海在过去的一年里尽管没有太大的变化，不过还是有一些。年轻人越来越不会说上海话了，他们虽然还能听懂，但是说就不行了。有的街名都变了，还有不少商店也关了，同时也有很多新开的店。

在市中心，我们先去吃了些有中国特色的东西。我特别喜欢上海城市，因为这里综合了科学和历史。不少卖小吃的和其他的小商店在一些很古老的房子里，但是也有一些商店在很现代化的大楼里，比如上海大楼。

下午我们去参观了上海中医药大学。我爸爸很久以前看到过这个大学，可是现在它比以前大得多了，而且还多了一个美丽芳香的草药花园。看到这个大学，我觉得上海在科学方面一点儿也不比北京差，甚至还超过了北京。

虽然今天是我第一天到上海，但是我看到和学到了很多。这里人这么多，而且消费也特别高，所以我认为中国的经济很好，这也是我认为上海是中国的经济城市的理由。我希望上海能越来越美好，不断地发展。这样我可以有更多的机会，在上海学到东西，得到收获。



## 《暑假在复旦》

蒋沛德（15岁）F班

这次暑假我去了上海著名的复旦大学学中文，提高我的汉语水平，认识新朋友。

分到一个班后我看人家都已经19，20岁了！但是过了一會兒，我觉得他们都还挺友好，也跟大家互相交流了一下。我问他们是哪个国家来的后，他们说“韩国，葡萄牙，美国，日本，香港，法国，新加坡，荷兰，西班牙。。。”好多不同的国家啊！我们每天有四节课，第一、二节课的时候一个年轻的光棍汉给我们解释课本里的课文和词语。我认为上课教材“社会焦点”特别有意思，因为里面的内容是用现在社会上发生的事和存在的问题让我们表达出自己的看法或解决问题的方法。所以学生相互交流的时候就能用新学的词。

在第三到第四节课里，一个中年女子让我们用刚学的字和词来编对话并且讨论问题。这是一个好的教法，因为如果知道怎么用学的字和词语，就能学得更好。

下课后，我们一般的情况下去吃中饭，但是有几天我的钱不够，只能去吃复旦餐厅里的普通菜（两个星期后，我才发现在第二楼有很多好吃的东西，比如小笼包，朝鲜拌饭。。。）。

在复旦学中文的学生大都住在“同和学生宿舍”里。我的宿舍里有三个卧室，一个公用厨房，一个客厅和两个卫生间。这个三个卧室之一是我的，另外两个人一个是法国人，还有一个是美国来的，他的名子是“Mike”。他跟我一起的时候，我觉得总是很有趣，我们一般晚上都一起去附近的一个四川饭店，那里又便宜又让人流口水。

我最后还想说一句：这次能学到了这么多的中文，大部分不是从课堂里学的，而是在跟人家相互交流的时候学到的。无论对朋友或对服务员说话，你一定要用中文说。

只有这样你才能提高自己的说话能力和听力。我觉得这是最重要的。学了中文不会用，那有什么用呢？

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

## 《美国的一节心理学课》

于璐雅 (16岁) E班

2009年八月到2010年六月份，我带着快乐和美好的期望，离开德国的家人和朋友，独自来到了繁华发达的美国，为了亲身经历传说中美国的自由、独立和生活。

通过组织 AIFS 的联系，我来到了住在 Colorado, Denver 附近的一个普通的美国家庭，在一所很不错的学校里上了一年高中。我很快就适应了和在家里完全不同的生活。就这样，我在美国一半的时间一晃就过去了。

美国学校每学期里就得选几门新课，我当时随意选了个心理学，没想到这门课是那么有趣。第一天我带着好奇和不安的心情来到了教室，我未来的心理学老师 Mrs. Earley，已经站在门前。她热情地欢迎我，微笑着和我打招呼，这让我马上放松了很多。我担心的是：我作为班里唯一的一个低年级德国学生，比其他同学都小一岁，是否能听懂老师上课？但当我上完第一节课时，我就完全放心了。

铃声一响，Mrs. Earley 就立刻开始上课。她先告诉我们，这门课不需要读那些枯燥又没趣的课本。她会找些替代书本的材料来上课。

老师认为，一个班里的同学们首先应该相互了解，相互认识。所以她上课的第一个内容就是做一个自我介绍的游戏：每个人都要说出自己的名字，而且再加一个自己比较重要的信息，接下来的同学就得重复前面人所说的话，然后再加上自己的名字和信息……对我来说这游戏听上去是挺简单的，但因为我的姓‘于’，拼音由‘Y’开头，所以我是老师名单上的最后一名。这就等于我必须记住和重复在我前面一



共 29 名同学的介绍！没想到轮到我的时候，我竟然毫无困难地说出了全班同学的名字和介绍。这个游戏的意义是，当大家互相了解认识后，就能够有更好的学习环境。

等班里的人都认识了以后，老师又进行了下一个课堂活动。叫做“测出你的‘人格的颜色’”的实验：通过回答不同的问题，你能通过分数判断出来你的个性色彩。我的个性色彩是蓝色。心理学家们研究出来的成果是，“蓝色个性的人”比较喜欢跟别人和平相处，会听别人说话，很倔强等 50 几条好坏特点。根据个性判断我们被分成了四个组：蓝，绿，红和金色。特别有意思就是老师给每一组讲了同样一个故事，问每一组会如何去处理这件事。让我非常惊讶的是：老师能猜出不同组会怎样回答，因为世界上所有如“蓝色个性的人”都有类似的想法。

Mrs. Earley 老师落落大方，非常幽默得吸引住了我们的注意力，把心理学的世界介绍给我们，我从一开始就很喜欢老师的教学方式，难怪她获得了今年的学校最佳老师奖。

第一天最后讲的课题是研究孩子的性格。独生子女、家里最大的、家里最小的、双胞胎，还有被领养的孩子个性是不同的。因为他们得到家长不同的教育和关注，长大以后会有不同的性格。比如我和妹妹的性格还真像专家们研究出来的结果：妹妹没有得到爸爸妈妈当年生我一样多的注意力，但是妹妹生下来那时候我还是非常地嫉妒她，因为我已经不是一个人得到爸爸妈妈的关爱了。还有，妹妹比我有魅力，但独力性比我差一些等。

平时上课时，Mrs. Earley 会常常加一些课外很有意思的资料，会播放一些有教益的电影或纪录片。这样我就又多学到了很多知识，加深了我对心理学的了解。比如我现在知道年轻人每天至少需要 9.25 个小时睡觉时间。还知道人们老比来比去的 IQ 并不是最重要的，而人的 EQ（情商）更重要。比如说，美国十个最伟大的总统是所有总统中 EQ 最高的，但他们的 IQ 并不是最高。

上完几节课以后，我学到了心理学方面更多的知识，加深了对自我行为的了解和认识。因为学习心理学，同时也是在研究自己。

----- \*\*\* --- \*\*\* --- \*\*\* -----

### 《我参加 2010 年的汉语水平考试》

王思轩 (15 岁) E 班

今年五月十六日，我参加了汉语水平考试。这次的 HSK 考试改革了，跟以前有很大的区别。直到去年，HSK 考试只有三个级别的笔试。从今年起，笔试分成了六级，加上了口试。

因为在法兰克福报考五级的人太少了，我就去参加了 Erlangen 的 5 级考试。考试的当天，我们很早就出发了，一路都很顺利，很快就找到了考场。进考场之前，我突然发现，书包忘在了家里，准考证，身份证和文具都在里面，我一下就傻了，怎么办？再回家去拿已经来不及，幸运的是，考场的工作人员同意我参加考试，并给我提供了文具。

这时，妈妈又说，如果我愿意的话，可以去考口试。因为我在家常跟爸爸妈妈讲中文，就觉得口试对我来说应该没有问题，虽然没有任何准备，但还是能够考好，所以就答应了。本来，我以为有一个考官跟我面谈，但进了考场，却发现没有考官，而是考生都坐在一个房间里。每个考生都带着一副隔音的耳机，从耳机里会听到一些指示。每一个考生的答案被记录下来，然后评分。第一题到第三题分别是一段短文，听完后复述。第四到第六题有十分钟的准备时间。第四题是朗读一篇文章，第五和第六题是让考生回答两个问题：“遇到压力时，你是怎么面临它的？”和“您认为，如何才能成为一个成功的领导人？”，要求考生分别讲两分钟自己的看法。第四题的那篇文章比较简单，我读起来没有困难，但对后两道题，我怎么也想不出两分半钟的“演讲”。但这不是因为我的中文水平不够高，而是没有这方面的经验。于是，十分钟过后，该回答问题时，每道题，我都只讲了差不多一分钟。



口试完了以后，我没有把握是否能通过。幸好也没有很多考虑的时间，休息一会儿就该考笔试了。这时，我比在口试前冷静多了，因为我在考试前做了很多套模拟考试题。虽然考试的形式跟我做的练习的形式不完全一致，但我至少已经知道了考试的基本结构。于是，我就镇静地进了考场。考试开始前，从国内来的一个考官还给考生们讲解了考试规则。我们都等不及了，他才终于把试卷发给了我们。

新汉语水平考试由三部分组成：听力理解，阅读理解与书写。听力考试是这样进行的：每个考生都从耳机里听到考题，要求每个人在试卷上标上正确的答案。当我们做到第十三题时，忽然又来了两个考生。他们迟到的原因是，考试的组织者在给他们的信里把考试的时间写错了。由于这不是他们的错，考试就只好重头开始。这时候我很高兴，我可以检查一下刚做过的题，还改正了一些错误。总的来说，听力理解比较简单，考得很顺利。接着就是考阅读理解了。我做练习题时就发现过我的阅读速度不是很快，有可能时间会比较紧张。因此，我一开始就抓紧时间读，直到考官忽然通知考生们阅读部分还有五分钟的时间时，我还有差不多五分之一的题没有做，还有整整三篇文章没读，五分钟怎么也完成不了！于是，我就换成了另一个解题方法：先读问题，然后再在文中找出答案。这样，我就不需要把整篇短文都读完，而只需要找到正确的答案。这样，我在五分钟内还完成了剩下的三篇中的两篇文章。然后，只能接着做书写的题了。这一部分要求把八个句子的语序写正确，此外还要写两篇短文，一篇是看图写文，另外一篇是要求写一篇80字的短文，用上给定的五个词语。前八道题很简单，我不到五分钟就做完了。写短文却是我学中文以来的弱点，但这次考试还好，我的短文很快就写完了，特别顺利。这样，我最后还多出了差不多十分钟的时间，正好可以回头做阅读理解剩下的题，到交卷前最后一刻才完成。

这次参加汉语水平考试，对我的语言能力是一次很大的检验，也是承受压力很好的锻炼，但愿我能够取得好成绩！

## 《活到老、学到老》 Mark Russell (马可) 成人班

我在华达学汉语三年了。我们的老师姓刘。可是在德国我不能用汉语。我要去中国，像《马大为》和《林娜》在我们的课本里那样坐出租车和买香蕉。当然，我可不愿意象马大为那样生病。可是如果我像马大为那样认识一个漂亮的姑娘，我的太太就会不高兴了。



我今年七月在北京出差。工作完后我在一家小宾馆住了四天。小宾馆在胡同里，我每天在那儿吃中国的早饭，有西瓜、鸡蛋、咸菜和豆腐脑。我还喝绿茶和豆浆。在宾馆我认识了别的客人，他们从上海和广州来，我们用中文交谈。他们能听懂我说的话，我很高兴。我也认识了两位漂亮的姑娘，她们很可爱！她们叫我德国爷爷。啊，我很老了。没关系！



胡同很有意思！房子都很小，马路也很窄。很多人在那儿打工，也用三轮车。在胡同里和中国人打交道很容易。我说：“师傅能给您拍张照吗？”他说：“没事，拍吧！”大家都很有客气！



在北京我的汉语老师叫 Jessie 和 Irene。他们陪我去买本子和香蕉。我也买一本字典。我们还在酒家里吃了蛇肉。



一天 Jessie 老师给我打了一个电话。她不能来教我了，她全身都不舒服。她头疼，她的嗓子有点儿发炎。她要去医院看病。我就自己叫辆出租车到颐和园去了。没老师，我和出租车司机还是可以交流。我告诉他我要在湖边散步。颐和园很安静，山水很漂亮！



我在北京很高兴。把我在华达学的汉语都用上了。我还学到了很多新知识。这真是：活到老、学到老！

----- \*\* \* --- \*\* \* --- \*\* \* -----

### 《汉语的迷惑力》

Regina Hartfiel 成人班

汉语 - 这是一种非常美的语言。

我没有中国的亲戚，然而我在华达学校学习汉语。很多人问我为什么学习汉语。汉语是一个完全不同的语言，而且既和美术又和音乐密切相关。你看，汉字往往是象形字，写汉字差不多无异美术。你



听，谈话的时候，你得注意四声，听说汉语需要很好的听力。比如：外国人常常不说“问”，反而说“吻”。所以很快可能出问题。

我有空的时候，喜欢念从网上买来的汉语书。有时候我会遇到疑点或困难，一个人自己学汉语可能很开玩笑。

我没有去过中国，但是我梦想去中国，参观北京、上海和别的城市。我一定要体验中国的文化，尝试中餐。我也钦佩中国的生气和生活方式。中国很有意思，这个国家很多样化。有漂亮的自然风景，也有大极了的城市，高级的摩天大楼。当然在中国我还能改进我的汉语，练习说中文。

汉语的确是一个非常美的语言。



庆祝  
华达中文学校成立十五周年

华达中文学校出版

Herausgeber

Huada-Chinesisch-Schule Darmstadt e.V.

*Vereinsregister:* Darmstadt VR 2684  
*Homepage:* <http://www.huada.de>  
<http://www.huada-neu.de>  
*Adresse:* Hessenwaldschule  
Wolfsgartenallee 8  
64331 Weiterstadt

组织：于金翔、苏鸿雁、魏萌  
评审：毛小昭、蔡建波、孙成国  
编辑：孙成国、陈萍  
排版：孙成国  
美术：商丹丹

© 2010 Huada



*Zum 15-jährigen Jubiläum  
des  
Huada-Chinesisch-Schule  
Darmstadt e.V.*

*1995 - 2010*

----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* ----- \*\*\* -----

